



**Naciones Unidas**  
**Manual de Batallón de Infantería**  
**Tomo II**

**asdf**

Departamento de operaciones de mantenimiento de la paz

Departamento de apoyo del campo agosto 2012





## Introducción

1. El Volumen II (Vol. II) es la parte independiente, integral y basada en la capacidad del Manual del Batallón de Infantería de la ONU (UNIBAM). Este volumen proporciona a los comandantes de batallón, al personal y a los comandantes de la compañía la información básica de mejores prácticas que normalmente se requiere para planificar, dirigir y administrar las operaciones de mantenimiento de paz del batallón.

2. vol. II apoya el "Propósito y Alcance" descrito en el Capítulo 1, Vol. Yo de la UNIBAM. Los contenidos en el volumen están diseñados para ayudar a los líderes clave en su planificación y preparación, capacitación y equipamiento, organización y evaluación y en la ejecución de las responsabilidades de comando y control relacionadas con los Batallones de Infantería de la ONU. Como tal, este volumen proporciona los detalles funcionales de los líderes clave del batallón y las secciones del personal, descripciones de tareas esenciales de la misión, listas de verificación para los comandantes y el personal y varios anexos para ampliar cuestiones específicas.

3. Las descripciones, consideraciones y estándares descritos en el vol. II son específicos para el mantenimiento de la paz y brindan orientación sobre la metodología de conducción de las operaciones de mantenimiento de la paz por parte del Batallón de Infantería de las Naciones Unidas. Los contenidos proporcionados en el Manual son pautas generales y son tácticas, técnicas y procedimientos (TTP) de referencia, adaptables a entornos de misión específicos. En particular, los estándares y criterios de capacidad descritos en el vol. II del Manual son las expectativas mínimas que se deben alcanzar para un desempeño efectivo en el campo. Los países que aportan contingentes (TCC) y los batallones de infantería pueden desarrollar sus propios TTP y estándares y listas de verificación exhaustivos, en función de los requisitos específicos de la misión.

4. Las abreviaturas utilizadas en la UNIBAM y una lista detallada de referencias se adjuntan en **Anexo N y O**, Vol. II, p. 324 y p. 329 de la UNIBAM respectivamente para una pronta referencia.



## Contenido

	página
<b>Introducción</b>	<b>3</b>
<b>Capítulo</b>	
<b>1. Funciones del líder clave del batallón de infantería de la ONU</b>	<b>7 7</b>
<b>2. Tareas</b>	<b>25</b>
<i>tareas primarias</i>	
2.1: patrullaje	27
2.2: puesto de observación	37
2.3: punto de control	43
2.4: alcance y compromiso	49
2.5: conciencia situacional	61
2.6: cordón y búsqueda	73
2.7: convoy y escolta	83
2.8: base de operaciones	93
<i>tareas de apoyo</i>	
2.9: Desarme y desmovilización	103
2.10: infraestructura crítica y protección de activos	117
2.11: gestión de multitudes	123
2.12: Detención	137
<i>otras tareas</i>	
2.13: Zona de amortiguamiento	147
2.14: operaciones conjuntas	155
2.15: refuerzo / alivio	169
2.16: extraer / evacuar	175
<b>3 estándares de capacidad</b>	<b>185</b>
3.1: introducción	185
3.2: propósito	185
3.3: Definiciones	185
3.4: diseño.	187
3.5: estándares y criterios de la capacidad del batallón de infantería de la ONU	188
3.6: estándares de capacidad del batallón de infantería para tareas	215
<b>4. Anexos</b>	
a: somos personal de mantenimiento de la paz de las naciones unidas	243
B: conducta y disciplina	246



	página
c: reglas modelo de compromiso	251
D: Departamento de operaciones de mantenimiento de la paz y oficina de asuntos militares.	260
e: centro de operaciones	264
f: negociaciones	268
g: intérpretes	274
H: ictD / Dfs guía de información	278
i: manejo de dispositivos explosivos improvisados (ieD)	282
J: saneamiento de campo, higiene, seguridad ambiental y ocupacional	288
k: revisiones posteriores a la acción y notas de entrega	306
l: equipos de alta tecnología	316
m: símbolos militares de la onu	320
n: abreviaturas	324
o: referencias	328



**Nota:** Las nuevas políticas / pautas / enmiendas emitidas periódicamente antes de la primera revisión se cargarán en la web como una adición al Manual del Batallón de Infantería de las Naciones Unidas según sea necesario.



## Funciones del líder clave del batallón de infantería de la ONU

### 1.1 Introducción.

El Batallón de Infantería de las Naciones Unidas se compone de una estructura de comando dinámico, apoyo de personal multifacético, una Compañía de Apoyo integrada y tres o cuatro Grupos de Compañía de Infantería. La estructura organizativa detallada, la tabla de personal y equipo y una breve descripción de las responsabilidades se muestran en el vol. I, Capítulo 8, p. 76 de la UNIBAM.

### 1.2: Propósito.

El propósito de este capítulo es detallar las funciones principales de los líderes clave del batallón y otros elementos organizativos.

### 1.3: Estructura de comando y control.

Las operaciones de mantenimiento de la paz de la ONU se llevan a cabo bajo el mando y control unificado de la ONU. Mientras que el Comandante de la Fuerza tiene control y responsabilidad operacionales, los Comandantes de Batallón y los comandantes de unidades subordinadas deben ejercer un comando y control efectivo en sus respectivos niveles. Un batallón de infantería puede operar bajo una brigada de la ONU o sede del sector o directamente bajo la sede de la Fuerza. El batallón tendrá un AOR bien definido para llevar a cabo operaciones de mantenimiento de la paz y puede ser empleado o redistribuido en cualquier lugar de la misión AOR según los requisitos operativos.

### 1.4: Organización y funciones.

#### 1.4.1: Cuartel General del Batallón.

El cuartel general del batallón incluye el grupo de comando del batallón y el personal del batallón.





#### 1.4.1.1: Grupo de Comando del Batallón.

El Grupo de Comando del Batallón está formado por el oficial al mando, el oficial ejecutivo (XO) o el segundo al mando (2IC), el suboficial superior, el sargento mayor mayor, los asistentes personales, los operadores de radio y los conductores. El Grupo de Comando del Batallón contará con la asistencia de un Oficial Jurídico (para gestionar los asuntos jurídicos de la unidad) y un Oficial de Protección de Género / Niños como asesores.

**Comandante de batallón.** El Comandante del Batallón tiene la responsabilidad del comando de la conducción general de las operaciones de mantenimiento de la paz en el AOR del batallón y del cumplimiento de las misiones asignadas según la Orden de Operaciones. En este sentido, el Comandante del Batallón debería:

- Ejercer la autoridad que un comandante en el servicio militar ejerce legalmente sobre sus subordinados en virtud de su rango y asignación con resolución, cuidado y habilidad.
- Emplear habilidades desarrolladas por el estudio profesional, la práctica constante y el juicio considerado para cumplir con las responsabilidades de mando a través de la toma de decisiones y el liderazgo.
- Visualice y planifique operaciones especificando la intención, las instrucciones y la orientación para lograr tareas de batallón.
- Evalúa continuamente todas las actividades dentro del comando y AOR, con el fin de mantener la conciencia situacional en apoyo de la toma de decisiones acertadas.
- El conocimiento, la experiencia y la personalidad del Comandante del Batallón de Infantería de Mantenimiento de la Paz de la ONU determinan cómo interactúa con la unidad. El Comandante del Batallón impulsa los procesos a través del comando de la misión, establece un clima de comando para la unidad, prepara y ordena la unidad para las operaciones y evalúa a los subordinados. El comandante refina el sistema de mando y control del batallón según sea necesario. Él / ella establece un sistema para satisfacer las demandas únicas que coloca en la unidad, equilibrando las habilidades y personalidades de los subordinados y las capacidades del equipo en el Batallón de Infantería de Mantenimiento de la Paz de la ONU.
- Asegurar la capacitación del personal del batallón para ejecutar planes operativos en su ausencia e instituir capacitación cruzada entre el personal.
- Indique su intención de subordinar de una manera clara y concisa, estableciendo la misión, los términos de referencia y los recursos, sujetos a las reglas de compromiso específicas de la misión aplicables.



- Ser responsable de la conducta y disciplina de la unidad.
- Realice tareas de divulgación y participación según sea necesario en el proceso de interacción con otros actores desplegados en el batallón AOR, el cuartel general superior y las delegaciones visitantes.
- Asegúrese de que el género se incorpore y se ponga en práctica en todas las tareas del batallón.
- Brindar información oportuna, relevante y sustantiva al personal de la sede central y a los centros de operaciones.
- Asegure la continuidad de las operaciones con su reemplazo a través de Notas de traspaso escritas y un Informe de fin de asignación y aprendizaje y mejora organizacional **a través de la identificación de lecciones y buenas prácticas (consulte Anexo K Vol. II, p. 306 de la UNIBAM).**

**Oficial Ejecutivo del Batallón (XO) / Segundo al Comando (2IC).** El batallón XO / 2IC ejerce las funciones de jefe de personal y coordina el trabajo del personal, las operaciones y la logística. Las tareas principales del Batallón XO / 2IC incluyen:

- Ejerce el mando en ausencia del comandante del batallón.
- El XO / 2IC transmite la decisión del comandante y coordina la ejecución con el personal y las unidades subordinadas.
- Integre y sincronice las actividades del personal para optimizar el comando y el control de las operaciones del batallón.
- Supervisa directamente el centro de operaciones del puesto de mando principal del batallón.
- Supervisar la sincronización de la gestión de la información dentro del batallón.
- Actuar como el "Punto Focal de Derechos Humanos", entre el componente de derechos humanos y el batallón. XO / 2IC será responsable del desarrollo y la supervisión de la implementación de los POE destinados a:
  - ?? Garantizar el intercambio rápido de información con el componente de derechos humanos con respecto a cualquier información relevante de derechos humanos registrada mientras se realizan diversas tareas (por ejemplo, patrullaje, observación y punto de control, etc.).
  - ?? Orientar la acción del personal de mantenimiento de la paz, en caso de que se enfrenten a violaciones continuas de los derechos humanos (en línea con la Política DPKO / OHCHR / DPA / DFS sobre Derechos Humanos).
- **Monitorear y coordinar la información pública y la gestión de medios en el batallón AOR .**



- Monitoree de cerca los problemas administrativos y logísticos dentro del batallón.
- Gestionar los requisitos de información crítica del comandante.
- Planifique y asegúrese de que se realice la capacitación individual y colectiva del batallón.
- Ser responsable de la seguridad de la unidad, incluida la seguridad del personal, material e información.
- Ser responsable de coordinar el monitoreo, restauración y mantenimiento de la seguridad en el batallón AOR.
- Actuar como custodio del batallón de las mejores prácticas y lecciones aprendidas, compartir / difundir detalles relevantes para todos los interesados e incorporarlos en los procedimientos y actividades del batallón. Además, brinde aportes al punto focal de mejores prácticas / gestión del conocimiento de la misión.
- Ejecute cualquier otra tarea que le indique el comandante.

#### **Oficial jurídico.**

- Sensibilizar a todos los rangos sobre el marco legal de la operación de mantenimiento de la paz con referencia particular a MOU, SOFA, ROE, derechos humanos, explotación y abuso sexual, sensibilización de género y aspectos y costumbres legales del país anfitrión.
- Brindar asesoría legal al Comandante del Batallón de acuerdo con las políticas de la OLA y los SOP de la misión.

**Asesor de género.** El Asesor Militar de Género es responsable de coordinar y orientar la implementación de los Mandatos SC sobre la paz y la seguridad de las mujeres en el trabajo del batallón de infantería. Bajo el liderazgo del Comandante del Batallón, el Asesor de género / Punto focal trabajará para apoyar la integración operativa de género y coordinarse con el Punto focal militar en la sede de la Misión y el Asesor civil de género de la misión. Incluye responsabilidades:

- Brindar asesoramiento sobre estrategias sensibles al género y respuestas apropiadas para apoyar la protección de las mujeres, incluso contra la violencia sexual.
- Servir de enlace con las mujeres de la comunidad local para identificar las vulnerabilidades y necesidades de las mujeres y las niñas en relación con su protección física.
- Brindar capacitación sobre conciencia de género.
- Proporcionar información para informar sobre amenazas y violaciones, incluida la violencia sexual y el análisis de los mecanismos de protección de mujeres y niñas.



- Manejar los problemas relacionados con el SEA conjuntamente con el oficial de supervisión legal e interna.
- Coordinar con el Punto Focal Militar de Género en Force / Mission HQ.

**Oficial de Protección Infantil.** El Oficial de Protección Infantil en el Grupo de Comando del Batallón es responsable de implementar las siguientes tareas:

- Asesorar al Comandante del Batallón en todos los temas relacionados con la protección de los niños.
- Actuar como enlace entre los actores de protección infantil y el batallón.
- Manejar todos los asuntos relacionados con las violaciones de protección infantil, incluido el establecimiento de un sistema de alerta para transmitir a través del canal de comando y también a la unidad / sección de protección infantil, en relación con la información recibida sobre cualquiera de las seis violaciones graves, especialmente el reclutamiento o uso de niños por parte de armados fuerzas o grupos armados, asesinatos o mutilaciones de niños, violencia sexual, ataques a escuelas y hospitales, secuestros de niños y la negación del acceso humanitario.
- Coordinar con el Punto Focal de Protección Infantil Militar en Force / Mission HQ.

El Oficial de Protección Infantil debe además:

- Desarrollar y supervisar la implementación de SOP específicos sobre la entrega de niños soldados capturados en operaciones o aquellos que se han entregado a la fuerza de mantenimiento de la paz.
- Desarrollar pautas para el batallón sobre cuestiones relacionadas con los niños, incluida la detención, la conducta durante la interacción con los niños y la prevención de todas las formas de explotación contra los niños, incluido el trabajo infantil y la explotación sexual.

**Nota:** A nivel del Batallón de Infantería de la ONU, la responsabilidad de "Género y Protección Infantil" será realizada por un solo oficial, bajo la supervisión de la XO / 2IC.

#### 1.4.1.2: Bastón de batallón.

El personal del batallón consta de la sección de personal de personal, la sección de personal de conciencia situacional (SA), la sección de personal de operaciones, la sección de personal de logística, la sección de personal de divulgación y la sección de personal de comunicaciones. Todos los elementos del personal ayudan al comandante a planificar, organizar, emplear y mantener al batallón.

**Sección de personal de personal.** La Sección de Personal de Personal consiste en el Oficial de Personal y el personal, un Asesor Espiritual, un Asesor de Bienestar y personal de la unidad,



y un personal de supervisión interna (personal de la policía militar con un perro de trabajo). Las responsabilidades de la Sección de Personal del Personal son:

- Mantener la fuerza de la unidad y realizar acciones de personal.
- Identifique e informe los problemas críticos de recursos humanos al comandante y al cuartel general superior.
- Supervisar activos médicos, legales, de seguridad y laborales civiles.
- Asegurar una rotación suave del personal dentro y fuera del batallón AOR.
- Maneje las tareas rutinarias del día a día, como la preparación del estado del batallón y los informes de fuerza, el monitoreo y la preparación y las órdenes, la programación y otro tipo de apoyo administrativo, según sea necesario.
- Actuar como punto de contacto del personal para correo, inspecciones de la ONU, asuntos públicos y acciones legales o disciplinarias.
- Coordinar e informar las acciones de la Sección Médica, supervisar la evacuación de víctimas y el manejo del personal lesionado y enfermo.
- Coordinar el apoyo religioso y el asesoramiento espiritual al batallón.
- Mantener una tabla de mano de obra desglosada por género.
- Mantenga al comandante informado de los asuntos de la sección, que pueden afectar las operaciones y la protección de la fuerza.

Las responsabilidades específicas del asesor espiritual, el asesor de bienestar, el psicólogo y la célula de supervisión interna son las siguientes:

**Consejero espiritual** El consejero espiritual tiene las siguientes responsabilidades:

- ?? Facilitar y coordinar el apoyo religioso y espiritual al personal del batallón.
- ?? Actuar como asesor confidencial del Comandante del Batallón sobre la aptitud espiritual y la salud ética y moral del comando.
- ?? Asesorar al Comandante del Batallón sobre el impacto de las políticas de mando en las religiones indígenas.
- ?? Brindar asesoramiento personal privilegiado y sensible y enseñanzas religiosas a los comandos de la unidad, soldados y civiles autorizados.

**Asesor de bienestar.**

- ?? Asesorar al comandante del batallón, al personal del batallón y a los comandantes de la compañía en medidas de bienestar de la unidad (colectiva e individual).
- ?? Monitorear el cumplimiento de las normas de la ONU sobre bienestar de la unidad.
- ?? Planificar, coordinar e implementar medidas de bienestar en el batallón.



## Psicólogo.

- ?? Actuar como asesor confidencial del Comandante del Batallón en todos los asuntos relacionados con la salud mental, la moral y la motivación de la unidad.
- ?? Brindar asesoramiento / apoyo confidencial al personal necesitado / identificado del batallón.

**Celda de supervisión interna.** La celda de supervisión interna consta de cinco policías militares. Sus responsabilidades son:

- ?? Hacer cumplir una conducta y disciplina estrictas según los estándares de la ONU.
- ?? Investigar y procesar violaciones disciplinarias.
- ?? Mantener enlace y coordinación con la policía anfitriona y la policía de la ONU.

**Sección de Personal de Conciencia Situacional.** La información táctica y la conciencia situacional basada en la recopilación y el análisis de toda la información táctica de origen es una de las herramientas de toma de decisiones más importantes del comandante y aumenta la seguridad en el área de la misión. La información y las operaciones tienen una relación dinámica en que la información impulsa las operaciones de mantenimiento de la paz y las operaciones exitosas generan información adicional. Las operaciones de mantenimiento de la paz realizadas sin información precisa pueden disminuir la credibilidad y la legitimidad de la misión a los ojos de la población y otros actores principales de la AOR. La Sección de Personal de SA consta de siete (07) miembros del personal expertos en gestión de información y mantenimiento de SA. Las responsabilidades de la sección son:

- Proporcionar análisis de información y productos oportunos y precisos en apoyo del comandante, el personal y las unidades subordinadas.
- Supervisar y coordinar la recopilación, el procesamiento, la producción y la difusión de información táctica de todas las fuentes e integrarla en la planificación y las tareas operativas.
- Las fuentes incluyen patrullas, divulgación y compromiso con la población local, puestos de observación, puntos de control, puntos focales de género y protección infantil y SA de la empresa y células de divulgación. Además, resúmenes de información de HQ más altos, activos de reconocimiento terrestres y aéreos, radar de vigilancia terrestre (GSR) y activos de medios locales.
- Realice evaluaciones analíticas sobre cuándo y dónde ocurrirán los efectos de amenaza, no combatiente, terreno y clima.
- Mantenga el mapa de situación AOR del batallón en el CO con detalles de los requisitos de información prioritaria (PIR), un cuadro de eventos de tiempo, un registro de coordenadas



ter, un análisis de patrones y una hoja de trama, una matriz de asociación, una matriz de actividades, una tabla de capacidades de amenazas y cursos de acción, y otras herramientas similares para ayudar al comandante y al personal a realizar análisis predictivos

- Proporcione un análisis sobre las amenazas a la población y sus vulnerabilidades (incluidas las específicas para mujeres y niños), especialmente cuando la misión tiene el mandato de proteger a los civiles bajo amenaza inminente de violencia física.
- Coordine las aportaciones del personal para la integración en el análisis de SA para la planificación del personal, la toma de decisiones, la focalización y las evaluaciones de amenazas.
- Planifique y gestione las operaciones de información, vigilancia y reconocimiento (ISR) (incluidas las tareas y el empleo de GS Radar y UAV) en coordinación con la Sección de Operaciones.
- Participe en reuniones clave de participación de líderes.
- Coordine con la Sección de Alcance para una mejor integración de la recopilación de información táctica y los informes.
- Prepare datos desagregados por género e informes de situación de misiones de reconocimiento e informes de la empresa, según corresponda.
- Actuar como el punto focal para recibir e informar indicadores de información y reconocimiento de contrarios dirigidos contra el batallón, información y capacitación en seguridad operativa, adquisición / distribución de mapas, y almacenamiento y control de cualquier información sensible o clasificada.

**Sección de personal de operaciones.** La Sección de Personal de Operaciones es el personal principal del comandante para planificar, coordinar, priorizar e integrar todas las operaciones del batallón. Consiste en el Oficial de Operaciones y el personal, el Personal del Centro de Operaciones, los Oficiales de Enlace y el Personal de Aviación. Las responsabilidades de la sección son:

- Asegurar el funcionamiento efectivo del Centro de Operaciones del Batallón.
- Planifique, prepare y produzca las órdenes de operaciones del batallón, controle las operaciones actuales y coordine las operaciones de apoyo crítico según sea necesario, con las otras secciones del personal.
- Recopilar y difundir información a los Centros de Operaciones de la Compañía y otros elementos operativos relevantes.
- Mantener detalles de ubicaciones y actividades de otros contingentes de la ONU / elementos de mantenimiento de la paz y actores humanitarios.
- Coordinar con la Sección SA para desarrollar y sincronizar el plan de recolección de ISR.



- Actualice el plan de reconocimiento, los niveles de condición de amenaza y todas las demás operaciones según el último análisis predictivo.
- Proporcionar la actualización operativa diaria al comandante y al personal (incluida información relacionada con amenazas específicas contra mujeres, niñas y niños).
- Garantizar la seguridad general del personal, materiales e información.
- Identificar, capturar, compilar y compartir lecciones identificadas y buenas prácticas después de los principales eventos / operaciones a nivel de batallón.

**Puesto de mando / Centro de operaciones (CP / OC).** El CP / OC mantiene el flujo de información 24/7. Las responsabilidades del Centro de Operaciones incluyen:

- ?? Reciba y envíe mensajes y transmisiones y mantenga un registro de mensajes.
- ?? Recopila, sintetiza, analiza y difunde información.
- ?? Mantenga el mapa SA y el progreso de las operaciones y monitoree el movimiento y las ubicaciones de la fuerza amiga.
- ?? Permanezca en contacto por radio con todos los elementos operativos, unidades vecinas y HQ superior.

**Celda de enlace.** La célula de enlace está compuesta por dos oficiales. Deben tener buenas habilidades de comunicación en la misión y los idiomas locales. Las responsabilidades de la célula de enlace incluyen:

- ?? Normalmente aumentada con soporte de intérprete (incluidas intérpretes femeninas, si es necesario).
- ?? Facilitar y coordinar las operaciones del batallón con otras unidades u organismos según las indicaciones del comandante del batallón.
- ?? Mantenga informados a otros contingentes o cuarteles generales superiores sobre el estado, la disposición y la ubicación de los componentes del batallón y ayuda a coordinar las operaciones con otras unidades.
- ?? Asistir a la Sección de Alcance en la coordinación de operaciones con organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, grupos de mujeres y otros actores de la sociedad civil según sea necesario.
- ?? Servir de enlace con el ejército anfitrión, la policía y las milicias cuando se le asigne.
- ?? Coordinar operaciones con la policía anfitriona y las unidades de policía formadas de la ONU.
- ?? Enlace con los otros puntos focales (género, protección infantil, etc.) y UNCT.





**Célula de operaciones aéreas.** Se compone de un oficial y un suboficial (NCO). Las responsabilidades de la célula de operaciones aéreas incluyen:

- ?? Planifique y coordine las operaciones de transporte aéreo, helipuerto y MEDEVAC.
- ?? Supervisar la paletización de equipos y suministros, carga y sujeción.
  
- ?? Preparar y mantener manifiestos de personal y equipo.

**Sección de personal de logística.** La Sección de Personal de Logística comprende personal de logística, finanzas y COE. Sus responsabilidades son:

- Proporcionar planificación logística y apoyo al batallón.
- Brinde información logística oportuna y precisa a los comandantes, el personal, el Centro Operativo del Batallón y el cuartel general superior.
- Coordinar la provisión y reposición de todo tipo de suministros a las diversas bases de operaciones temporales y de la compañía (COB / TOB).
- Coordinar el mantenimiento preventivo y la reparación de todas las armas, equipos y vehículos.
- Asegurar instalaciones de almacenamiento adecuadas y apropiadas para alimentos y otras unidades de almacenamiento.
- Coordinar el transporte de personal con la Sección de Operaciones.
- Asistir a la Sección de Operaciones con el aporte logístico para la preparación de la orden de operación del batallón.
  
- Gestionar las finanzas de la unidad y la contabilidad de las Naciones Unidas y los equipos de propiedad contingente (UNOE / COE).
- Proporcione la actualización logística diaria al comandante y al personal.
- Asegurar una planificación sensible al género para proporcionar instalaciones apropiadas y separadas para el despliegue de personal femenino uniformado y civil.

**Sección de personal de extensión.** La Sección de Personal de Extensión juega un papel vital en el apoyo a las operaciones y objetivos de mantenimiento de paz del batallón a través de su interfaz y alcance a líderes y poblaciones clave dentro del AOR del batallón, incluidas las mujeres líderes de la comunidad. La divulgación es esencial para obtener el apoyo y la confianza de la población local (especialmente las mujeres) para mejorar la comprensión de la dinámica local, así como para identificar a los interlocutores más relevantes en el área. También ayuda a desarrollar una base de datos de información importante sobre el AOR que sea relevante para las operaciones de mantenimiento de la paz. La sección coordina la realización de operaciones de divulgación con las comunidades locales, facciones beligerantes y líderes clave, que a menudo se comunican en



idiomas diferentes. Es importante integrar las perspectivas de las mujeres y establecer contacto con ellas en la comunidad local para generar y mantener la confianza. A tal efecto, es crucial que la sección de divulgación pueda recurrir al personal femenino y a los intérpretes. Las responsabilidades de la Sección de Alcance son:

- Mantener la cooperación y coordinación con los componentes de Asuntos Civiles de la misión, que es crucial para garantizar la coherencia, la eficacia y la coordinación de la acción.
- Establecer y mantener comunicaciones y establecer una buena relación con los líderes clave (incluidas las mujeres líderes) y las poblaciones.
- Establecer un Centro de Operaciones Civil Militar (CMOC) si es necesario.
- Proporcionar información a la Sección SA sobre reuniones y actividades de CMOC.
- Establezca la recopilación de información como una prioridad durante todas las actividades de divulgación.
- Sensibilizar a los comandantes, el personal y las unidades subordinadas sobre las preocupaciones de los civiles, incluidas las necesidades de protección de las mujeres y los niños.
- Mantener un contacto regular y cerrar las brechas de comunicación con los actores civiles (incluidos los grupos de mujeres) y los líderes de las facciones / grupos beligerantes.
- Facilitar las negociaciones con actores civiles y facciones beligerantes.
- Coordinar y procesar reclamos de compensación a civiles, si los hay.
- Formular planes de divulgación y participación, recopilación de información, tareas y monitoreo de las actividades de divulgación de las subunidades.
- Planificar y coordinar las relaciones públicas y las funciones de gestión de medios.
- Servir de enlace con el ejército anfitrión y la policía cuando se le asigne la tarea.
- Servir de enlace y coordinar información con el asesor militar de género / punto focal.

**Sección de Personal de Comunicaciones.** La Sección de Personal de Comunicaciones tiene las siguientes responsabilidades:

- Asesorar al comandante y al personal en todos los asuntos de comunicación.
- Supervisar y dirigir comunicaciones y actividades de TI.
- Formular planes de comunicación operacional y planes y proyectos de TI.
- Planifique y supervise la integración del sistema de comunicaciones de la unidad en los sistemas de las oficinas centrales superiores, inferiores y adyacentes.
- Supervisar el mantenimiento de equipos de comunicaciones.



- Mantenga el diagrama de flujo de la red de comunicaciones en el OC y prepare un plan de mantenimiento y soporte.
- Asesorar al comandante y al personal sobre las contramedidas electrónicas (ECM) y desarrollar procedimientos para contrarrestarlo.
- Asegúrese de que todos los canales de comunicación estén operativos en todo momento.
- Establecer seguridad de comunicaciones en todo el batallón.
- Mantener y actualizar el hardware y software de transmisión de datos.
- Proporcionar la actualización diaria de comunicaciones al comandante y al personal.
- Supervisar la compatibilidad de los activos de comunicación entre los elementos del batallón y otros (policía, agencias civiles, etc.)

### 1.4.3: Compañía de Apoyo al Batallón.

The Battalion Support Company consta de un cuartel general de la compañía, pelotón de mortero, pelotón de ingenieros, pelotón de reconocimiento y vigilancia, pelotón logístico (sección de logística, sección de señales, sección de transporte y taller de campo) y una sección médica (hospital de campo de nivel I). Esta compañía proporciona información, apoyo contra incendios, protección y mantenimiento al batallón.

**Soporte HQ de la empresa.** El cuartel general de la compañía de soporte consta de cinco (05) personas, incluidos dos oficiales. Proporciona soporte operativo y logístico al Cuartel General del Batallón y coordina el sustento logístico de todos los COB y TOB. Los pelotones de Mortero, Ingeniero, Reconocimiento y Vigilancia brindan apoyo operativo al batallón, empleado ya sea centralmente o según una situación táctica.

**Pelotón de mortero.** El pelotón de mortero consta de un (01) oficial, dos (02) suboficiales, diez (10) suboficiales y doce (12) soldados alistados. El pelotón está equipado con seis (06) morteros de infantería para proporcionar apoyo indirecto contra incendios y cobertura de iluminación al batallón. Según los requisitos operativos y la apreciación de los comandantes, el pelotón de mortero puede mantenerse centralmente o desplegarse a nivel de sección en las COB. Al menos el 25 por ciento de los Oficiales y WOs deben estar entrenados para dirigir Mortar Fire. Cuando no está empleado en su función principal, el personal del pelotón complementará otras actividades operativas de la compañía de soporte y servirá como QRT adicional.

**Pelotón de ingeniero.** El pelotón de ingenieros consta de un (01) oficial, dos (02) suboficiales, siete (07) suboficiales y diez (10) personal alistado. los



el pelotón tiene EOD, ingeniería de campo, construcción menor y capacidades de gestión de suministro de agua. Las responsabilidades importantes son las siguientes:

- El oficial de ingeniería también actuará como oficial de personal de ingeniería para apoyar al personal de la sede de Battalion.
- Brindar asesoramiento técnico en EOD, ingeniería de campo, construcción, etc.
- Si se mantiene por cuenta propia, brinde capacidades comerciales básicas de plomería, electricidad y carpintería para reparar y mantener las instalaciones del batallón.
- Asesorar al comandante sobre el empleo de activos de ingenieros en roles de movilidad, contramovilidad y supervivencia para incluir la destrucción de IED, UXO y minas.
- Operar maquinaria de movimiento de tierras / tractores multipropósito.
- Planifique y dirija proyectos básicos de construcción y mejora, tales como defensas, puestos de observación y puntos de control de entrada (ECP).
- Los técnicos de EOD operan en conjunto con el equipo de perros del batallón.
- Asesorar sobre medidas de protección de fuerza contra dispositivos explosivos improvisados (IED) y IED nacidos en vehículos (VBIED).
- Asistir proyectos CIMIC / Quick Impact (QIP) específicos donde sea necesario.
- Planificar y supervisar la operación de planificación maestra y construcción.
- Asesorar sobre la asignación de recursos de ingenieros en el AOR.
- Proporcionar supervisión e implementación ambiental, y establecer enlace con el punto focal ambiental del componente militar de la misión y el Oficial Ambiental de la Misión.

**Pelotón de reconocimiento y vigilancia.** El pelotón de reconocimiento y vigilancia del batallón consta de dos (02) oficiales, dos (02) suboficiales, ocho (08) suboficiales y diez (10) soldados alistados. Tiene una sección de reconocimiento especialmente capacitada, que también puede actuar como QRT especial y una sección de vigilancia con un UAV y un monitor electrónico. La Sección de Vigilancia coordinará el empleo de los Radares GS de los ICG. Sus responsabilidades incluyen:

- Realizar un reconocimiento inicial de nuevas áreas en las que se desplegarán los activos del batallón.
- Realizar reconocimiento para obtener información en apoyo de los Requisitos de información prioritarios.
- Actúa como un QRT para lidiar con contingencias inmediatas según lo indique el Comandante del Batallón.



- Ocupar puestos temporales desde los cuales puede transmitir información al Centro de Operaciones del batallón.
- Realice las operaciones de ISR como lo indique la Sección de Personal de SA en consulta con la Sección de Personal de Operaciones.
- Adoptar un enfoque sensible al género para la seguridad de las mujeres y las niñas.

**Pelotón de logística.** El pelotón de logística consta de la sección de logística, la sección de señales, la sección de transporte y el taller de campo. Proporciona la cobertura de mantenimiento y mantenimiento al batallón y sus unidades subordinadas. Tiene tres (03) oficiales, cinco (05) suboficiales, dieciocho (18) suboficiales y veinte (20) personal alistado.

- **Sección de Logística.** La Sección de Logística brinda apoyo para administrar la cocina de campo y el comedor de la unidad, el suministro y la distribución de suministros y bienes fungibles, y el mantenimiento de armas, la gestión de municiones y los almacenes generales para el batallón.
- **Sección de Señales.** La Sección de Señales es responsable de mantener comunicaciones ininterrumpidas de línea y radio con todas las bases estáticas y elementos operativos móviles en el AOR del batallón. Operará el intercambio de batallones y asegurará las comunicaciones con HQ, las unidades subordinadas y otras entidades militares laterales. La sección permanecerá en contacto por radio con todos los elementos operativos, unidades vecinas y un cuartel general superior, y mantendrá líneas directas e instalaciones de video teleconferencia (VTC) con el centro de situación / centro de operaciones del cuartel general superior y los centros de operaciones de la compañía en todo momento.
- **Sección de transporte.** La Sección de Transporte es responsable de operar todos los vehículos esenciales del batallón y coordinar la gestión de la flota de transporte de varios ICG. Coordinará el mantenimiento preventivo y las reparaciones con el Taller de campo.
- **Taller de campo.** El Taller de campo es responsable de proporcionar cobertura de reparación y recuperación al batallón (armas, instrumentos, señales y equipos de ingeniería, vehículos, etc.). Tendrá técnicos especialmente capacitados (mecánicos, eléctricos, electrónicos, armeros, etc.).  
**Nota:** Todo el personal de la Sección de Transporte y el Taller de Campo deben ser conductores calificados (Dual Trade).
- **Sección Médica** La Sección Médica consta de dos (02) oficiales médicos, seis (06) paramédicos, enfermeras o asistentes de enfermería, tres (03) asistentes (normalmente un técnico de laboratorio, dispensador y empleado médico) y una (01) ambulancia con un conductor con el capacidades descritas en el



Manual de soporte médico. Esto puede considerarse como la composición mínima de la Sección Médica de Nivel 1. Los números pueden variar según los requisitos operativos y según lo acordado en el Memorando de Entendimiento (MOU). La Sección Médica brinda atención médica de Nivel I al batallón. Proporciona capacidades inmediatas de salvamento y reanimación, junto con atención clínica de rutina. En caso de lesiones graves, la Sección Médica debe poder estabilizar a los pacientes y prepararlos para el transporte a instalaciones de nivel superior. La Sección Médica es móvil y debe poder desplegarse en ubicaciones de campo remotas, en toda su fuerza o media fuerza. Cada ICG tendrá un paramédico, enfermera o médico capacitado en el equivalente de soporte vital avanzado para traumatismos para garantizar que los pacientes puedan estabilizarse y prepararse para la evacuación. El Comandante de la Sección Médica actuará como asesor de salud del Comandante y el personal del Batallón; y brinda asesoramiento sobre VIH / SIDA a todos los rangos. Las responsabilidades del Comandante de la Sección Médica son las siguientes:

- Responsable de las operaciones diarias de su Unidad Médica y de los servicios que presta a la dependencia de la población de las Naciones Unidas.
- Supervisa los servicios médicos proporcionados por el batallón y garantiza que cumpla con los estándares descritos en el Manual de equipos de propiedad contingente (COE) de las Naciones Unidas y el Manual de asistencia médica.
- Coordina el apoyo logístico médico al batallón con el SMO y / o los respectivos elementos nacionales de apoyo y logística.
- Supervisa la implementación de medidas de medicina preventiva, higiene y salud ambiental dentro del batallón AOR.
- Supervisa la capacitación médica y la educación sanitaria de todo el personal de la unidad, incluida la prevención del VIH / SIDA.
- Compila estadísticas y prepara informes según lo requerido por la CMO / FMO para su presentación a la sede de la ONU.
- Brinda supervisión profesional y es responsable del bienestar y la conducta del personal médico en la Unidad.
- En particular, la Sección Médica deberá:
  - ?? Desarrollar POE de batallón que garanticen que los soldados de PK suministren y consuman agua potable no contaminada; asegura el control adecuado de los desechos de la unidad (tanto desechos humanos como basura); previene problemas relacionados con el clima, como lesiones por clima frío, congelación, zanja y pie de inmersión; lesiones relacionadas con el calor, como agotamiento por calor, insolación y quemaduras solares; garantiza la protección contra las enfermedades transmitidas por vectores,



infestaciones y flora y fauna venenosas como serpientes, escorpiones y vegetación que causan irritación de la piel y aseguran una implementación estricta del plan de descanso del batallón.

- ?? Asistir en la recolección de víctimas y la evacuación médica de los ICG al siguiente nivel de cobertura médica.
- ?? Suministre e inspeccione bolsas de ayuda médica y brinde capacitación en primeros auxilios (salvavidas de combate) en la misión al personal del batallón.

**Nota:** Dependiendo de los requisitos operativos, la separación geográfica y los puntos de despliegue, un Batallón de Infantería de la ONU puede agruparse con un centro médico adicional de Nivel 1 para proporcionar al menos un oficial médico y una combinación de al menos tres enfermeras, paramédicos o auxiliares de enfermería, con un apoyo de ambulancia según sea necesario para garantizar la evacuación de las víctimas a un centro médico dentro de una hora después de la lesión.

#### 1.4.4: Compañía de infantería (mecanizada / motorizada).

La organización y estructura detalladas de un Grupo de Compañía de Infantería (ICG) se cubre en el Capítulo 8 del Vol. I de UNIBAM. Cada ICG está configurado con un pelotón mecanizado, tres pelotones de rifle (motorizados) y un pelotón de apoyo, para que sea autosuficiente tanto operativa como logísticamente. Al ser un grupo versátil y tácticamente integrado, el ICG tiene capacidades multifacéticas adecuadas para las operaciones de mantenimiento de la paz de acuerdo con el mandato. Potencia de fuego orgánica, capacidades mejoradas de observación y vigilancia diurnas y nocturnas, intérpretes dedicados y personal de conciencia situacional para alcance y participación, movilidad protegida para respuesta rápida, especialistas en ingeniería y señales y sistemas de intercomunicación efectivos, permiten y mejoran el potencial del ICG para obtener Alcance operativo óptimo y mayor visibilidad.







## Tareas

### 1.1 Introducción.

Un batallón de infantería de mantenimiento de la paz de la ONU debe ejecutar tareas básicas comunes para cumplir las misiones asignadas. Este capítulo proporciona detalles para la asignación de recursos, la planificación y la ejecución de estas tareas.

### 1.2: Propósito.

El propósito de este capítulo es proporcionar información al Comandante y al personal del Batallón de Infantería de la ONU sobre las tareas básicas de mantenimiento de la paz del batallón con el propósito, consideraciones de planificación, modalidades de conducta en un entorno de mantenimiento de la paz y los estándares de capacidad genéricos relacionados. La descripción de estas tareas proporciona al Comandante del Batallón una guía de referencia para usar en la evaluación y capacitación del batallón durante el despliegue previo y el despliegue en la misión.





### 2.1.1: Descripción general.

Patrullar es una tarea central de mantenimiento de la paz y puede crear o apoyar una serie de efectos tácticos requeridos por el comandante. Es un medio y un método para promover una presencia visible de la ONU en un área de misión con el propósito de alcanzar, restaurar y mantener un ambiente seguro y protegido, estableciendo credibilidad y legitimidad. de la misión y actuando como disuasión. El patrullaje debe mostrar una postura amigable pero robusta para establecer una buena relación, generar fe, generar confianza y confianza en el esfuerzo de la ONU. Cuando se planifica y ejecuta de manera robusta e inteligente, las patrullas pueden impartir importantes ventajas tácticas para la fuerza. Las patrullas brindan seguridad y protección a misiones de área amplia en el área de responsabilidad y contribuyen positivamente a forzar la protección y la implementación del mandato.

Se requiere patrullaje activo para lograr y mantener una completa libertad de movimiento. Todos los componentes de la policía militar y civil realizan patrullas de una forma u otra. UNA Cualquier movimiento entre las bases de la ONU, independientemente de la tarea o el propósito previsto, puede considerarse como una patrulla para garantizar una planificación y coordinación suficientes. Una patrulla siempre debe mantener su equilibrio táctico y ser capaz de ejecutar tareas operativas para abordar cualquier amenaza que pueda poner en peligro la ejecución del

mandato (especialmente en lo que respecta a la seguridad física de los civiles, incluida la protección de las mujeres y las niñas contra la violencia sexual). Las patrullas regulares y visibles, particularmente aquellas que interactúan con la comunidad local, tranquilizan a la población civil local de la intención de la misión de protegerlos. A través de la interacción de rutina con la comunidad local, las patrullas son uno de los medios más importantes del componente militar para comprender las amenazas que enfrentan los civiles. Esta información es crítica para las misiones con protección de los mandatos de los civiles, ya que son necesarios para evitar que ocurran ataques contra civiles.

### 2.1.2: Tareas básicas.

Las tareas de patrulla específicas se describirán con mayor detalle en los Procedimientos operativos estándar de la misión (POE). Sujeto al mandato pertinente, típicamente estas tareas incluyen las siguientes actividades:



- Tranquilice y proteja a las comunidades aisladas / amenazadas y a las personas desplazadas, especialmente las mujeres y los niños en riesgo, y disuade a los posibles spoilers y violadores de los derechos humanos.
- Observar, monitorear, supervisar y verificar líneas de alto el fuego / cumplimiento de acuerdos / despliegues de tropas e interponerse entre facciones en guerra.
- Observar e informar sobre los movimientos de otros grupos armados.
- Inspeccionar puestos existentes o abandonados.
- Realizar inspecciones o verificaciones.
- Investigue incidentes (dentro del contexto, capacidad y nivel).
- Realice el reconocimiento para recopilar o confirmar información.
- Registre las denuncias observadas de violaciones de derechos humanos por compartir con el componente de derechos humanos para verificación y seguimiento.
- Establezca un enlace físico y mantenga líneas de comunicación entre posiciones contiguas pero relativamente aisladas de la ONU.
- Establezca OP / CP móviles para observar áreas que los OP y CP fijos no pueden observar y / u observar desde OP aislados / desocupados.
- Establezca TOB / FOB o patrullas de largo alcance en áreas específicas para asegurar una presencia extendida de la ONU y para disuadir a los posibles spoilers.
- Realizar patrullas conjuntas del equipo de monitoreo (incluida una mezcla de mujeres y hombres) para fines específicos.
- Establecer y mantener la libertad de movimiento para las fuerzas de la ONU según el mandato.
- Establecer enlace y contacto con líderes locales (incluidas mujeres líderes), facciones sociales y población local.
- Interactúe con las comunidades locales para comprender las amenazas a su seguridad física. Reconocer los indicadores de alerta temprana para la violencia sexual y de género.
- Brindar protección a la población local que viaja sin escolta de la ONU, especialmente para las mujeres que viajan hacia y desde destinos regulares (por ejemplo, mercados, campos, fuentes de agua).
- Vigilar los toques de queda.
- Demostrar la presencia y visibilidad de la ONU y actuar como disuasivo para todas las partes en el AOR.
- Realizar el reconocimiento de ruta.



- Realice tareas de CIMIC cuando sea necesario y brinde soporte a los equipos y operadores de CIMIC de otras unidades encargadas de la AOR.
- Acompañe o realice patrullas conjuntas con componentes civiles de la ONU (Género, PC, CA, IP, RRHH, etc.) y elementos de la policía / policía local o militar de la ONU.
- Crear un ambiente seguro para la provisión de asistencia humanitaria.
- Realizar patrullas en áreas que han sido identificadas como rutas de riesgo para las mujeres.
- Realice patrullas por inserción aérea para abordar áreas inaccesibles y patrullas con activos fluviales / navales.

### 2.1.3: Consideraciones de planificación.

La planificación y ejecución de la patrulla a nivel de batallón debe reflejar la intención de los comandantes superiores y es una herramienta para obtener información esencial y crítica de la misión. Debe cumplir con la misión CONOPS y OPOD. La planificación, ejecución y presentación de informes de la patrulla deben seguir un procedimiento establecido para garantizar que se cumplan y cumplan todos los requisitos de la misión. Los temas importantes a tener en cuenta son:

- **Conciencia situacional.** Las patrullas son el medio principal para recopilar y difundir información y contribuyen al mantenimiento de la conciencia situacional en tiempo real. Las patrullas deben planificarse para lograr tareas operativas en apoyo y dirigidas por los objetivos del mandato, CONOPS, Órdenes Operativas y Planes Operativos del Batallón. Las patrullas deben emplearse en función de la orientación dirigida por la información con las debidas consideraciones sobre el entorno operativo imperante y los desafíos en el área de la misión. Las patrullas deben ser conscientes de las amenazas, restricciones de terreno y restricciones operativas en las que tienen que operar.
- **Comando, Control y Comunicaciones.** Cualquiera sea la composición o el nivel de la actividad de patrullaje, debe ser controlado centralmente por el batallón y bien integrado / coordinado con otras actividades operativas a nivel de sector y fuerza. Se debe tener en cuenta una redundancia adecuada de las comunicaciones para hacer frente a emergencias. La responsabilidad de comando y control debe estipularse claramente, especialmente cuando se opera como parte de equipos conjuntos de monitoreo y al escoltar a las OMN.
- **Visibilidad.** Además de facilitar el logro de los objetivos obligatorios, las patrullas son los medios más comunes para mostrar la visibilidad de la ONU



y ayudar a establecer fe y credibilidad a través de una interacción efectiva con los civiles. La interacción con grupos de mujeres es esencial para comprender y mitigar los riesgos para las mujeres y las niñas y para acceder a información relacionada con las amenazas contra las poblaciones "en riesgo". Debería aumentarse la patrulla en las zonas donde se producen denuncias de incidentes violentos contra las mujeres y donde hay un alto nivel de hogares encabezados por mujeres.

- **Seguridad.** Las patrullas deben ser capaces de autoprotegerse y usar la fuerza en situaciones tácticamente adversas y en entornos hostiles para disuadir amenazas potenciales dentro de los parámetros de las Reglas de Compromiso y las directivas sobre el uso de la fuerza. Sin embargo, deben ejercer moderación y madurez al tratar incluso con situaciones extremadamente provocativas.
- **Conciencia de las modalidades de trabajo de otros componentes de la misión:** Al escoltar a las UNMO y los equipos CIMIC, deben permanecer discretamente visibles. Del mismo modo, al escoltar y trabajar con funcionarios de derechos humanos, deben estar conscientes de los problemas clave relacionados con sus modalidades de trabajo (por ejemplo, confidencialidad).
- **Preparaciones y ensayos.** Los líderes de la patrulla deben garantizar preparativos operativos y administrativos exhaustivos, informes detallados y ensayos realistas para responder adecuadamente a diversas contingencias.
- **Interfaz civil militar.** Siendo los ojos y oídos de la misión, las patrullas deberían ser capaces de facilitar una interfaz militar civil efectiva y un alcance y compromiso significativos. Las patrullas también deben ser objeto de divulgación y compromiso con las mujeres de la comunidad.
- **Agrupamiento.** Los intérpretes y el personal militar femenino se agruparán invariablemente con las patrullas cuando se espera la interacción con mujeres locales.
- **Patrullaje Conjunto.** El patrullaje conjunto con los derechos humanos y otros componentes civiles se ha convertido en una práctica creciente en varias operaciones de paz. Ofrece la ventaja de aprovechar la experiencia complementaria y desarrolla una comprensión compartida de las amenazas y vulnerabilidades.
- **Parámetros importantes de planificación.**
  - ?? Definir la misión y los objetivos de la patrulla y desarrollar un plan de patrulla coherente e integrado.
  - ?? En el caso de patrullas conjuntas, consulte con otros componentes de la misión y acuerde las modalidades de trabajo (incluidas las cuestiones de comunicación), las prioridades y los objetivos.



- ?? **Evita la previsibilidad. Las rutas, los horarios, la frecuencia y la composición deben variarse diariamente.**
- ?? **Estudie la situación general en el área de responsabilidad y el comportamiento y los posibles cursos de acción de los grupos armados, locales y funcionarios del gobierno hacia las fuerzas de la ONU y entre sí en las áreas por las que puede pasar la patrulla. Aproveche la información disponible sobre derechos humanos en la misión, que proporciona información útil sobre el modus operandi de los beligerantes y las posibles amenazas y vulnerabilidades contra la población.**
- ?? **Estudie los informes de patrulla anteriores para obtener información de uso para la patrulla (por ejemplo, condiciones de marcha, obstáculos, problemas encontrados, etc.).**
- ?? **Estudie las áreas donde pueden existir mayores amenazas a la seguridad de los civiles para tener en cuenta el plan de patrulla.**
- ?? **Considere el idioma local y planee incluir un intérprete en las patrullas cuando sea necesario.**
- ?? **Confirmar los procedimientos locales en uso por las fuerzas armadas opositoras en el área y por la policía civil local.**
- ?? **Identifique las restricciones impuestas al movimiento de patrulla bajo el Acuerdo de Estado de Fuerzas e identifique las ubicaciones de control y puntos de control, límites, etc. Marque esto claramente en los mapas de patrulla junto con las posiciones de las respectivas líneas de defensa delantera.**
- ?? **Identificar restricciones viales permanentes o temporales en el área de patrullaje.**
- ?? **Identifique las áreas que necesitan un permiso especial para entrar o pasar.**
- ?? **Identifique las áreas que dificultarán la comunicación o el terreno que haría imposible la comunicación y tome las medidas correctivas necesarias.**
- ?? **Identifique y coordine con otras actividades de la ONU, OP / CP o patrullas en el área y confirme sus tareas.**
- ?? **Notifique a las unidades de flanqueo, OP, otras patrullas y cualquier puesto de control intermedio en ruta, particularmente si la patrulla está cruzando líneas de alto el fuego o zonas de amortiguamiento.**
- ?? **Identifique rutas propensas a la amenaza de minas y, preferiblemente, evite el movimiento en carreteras / pistas no utilizadas. Use caminos que son comúnmente utilizados por los lugareños.**





- ?? Planifique y coordine las rutas a seguir, incluidas las rutas alternativas fuera del área en caso de que se encuentren obstáculos o restricciones.
- ?? Planifique los lugares (puestos de la ONU) que se utilizarán por seguridad si la situación lo requiere.
- ?? Planifique las localidades a visitar (incluso donde existan amenazas específicas para las mujeres) y la acción a seguir en cada localidad.
- ?? Haga un horario aproximado para la patrulla. Si se requieren operaciones nocturnas, realice la preparación y coordinación requeridas.
- ?? Identificar la información crítica necesaria para la conciencia situacional.
- ?? Satisfacer la contingencia de los equipos de reacción rápida, evacuación de víctimas en helicópteros / vehículos, etc.
- ?? Consulte los Indicadores de alerta temprana sobre violencia sexual para identificar los factores asociados con el riesgo.
- ?? Tenga en cuenta que es probable que los canales de comunicación sean monitoreados y ajuste la seguridad de las comunicaciones en consecuencia.
- ?? Realice una sesión informativa cuidadosa y exhaustiva sobre la tarea (incluidas las restricciones o limitaciones que están actualmente en vigor).
- ?? Seleccionar y verificar equipos, vehículos y otras necesidades administrativas.
- ?? Informe a los oficiales de servicio de la sede que supervisarán la patrulla para proporcionar información sobre tareas, composición, ruta, horarios, comunicación, coordinación y aspectos de control y acciones durante una emergencia.
- ?? Dibuje en imágenes satelitales, cuando estén disponibles, durante la planificación.

#### 2.1.4: Conducta.

**General.** La patrulla debe cumplir estrictamente con el plan operativo para su seguridad.

- Las patrullas deben adherirse al principio de imparcialidad y al carácter internacional de la misión.
- Las patrullas deben comprender completamente y adherirse a la Política de Cero Tolerancia de la ONU sobre Explotación y Abuso Sexual.
- El progreso de la patrulla debe ser monitoreado centralmente y coordinado por un cuartel general superior.



- Mantenga una comunicación efectiva y permanezca en contacto continuo con la base, controle la sede y otros elementos en el AOR.
- Busque señales reveladoras, como la ausencia de niños o actividades normales alrededor de una aldea que despierten sospechas.
- Esté atento a cualquier amenaza y opere con cautela según las mejores prácticas de las operaciones de mantenimiento de la paz. Si está amenazado, no capitule; mantente firme tácticamente y negocia. En caso de emergencia, comuníquese con el cuartel general de control utilizando las palabras del código de emergencia de la misión.
- Los equipos de reacción rápida deben estar en espera.
- Garantizar la seguridad de todos los mapas, documentos y equipos.
- Garantizar la seguridad personal y la seguridad mediante embarcaciones de campo adecuadas y ropa protectora.
- Fortalecer todos los vehículos de seguridad contra el fuego de armas pequeñas y la amenaza de IED.
- No intente adelantar a vehículos militares móviles o convoyes.
- Siga los POE de la misión para cruzar líneas amigas, conectarse y establecer identidad con los PC, OP y otras patrullas de la ONU en el camino.
- Abstenerse de divergir del plan de patrulla original para investigar incidentes o situaciones no programadas sin obtener la aprobación de la sede.
- Esté atento cuando la gente habla e interactúa libremente con la patrulla.
- Un intérprete puede agruparse con una patrulla si la situación lo requiere y tomar las precauciones necesarias para no exponerlos a represalias.
- Si el elemento militar o policial del país anfitrión, o cualquier otro grupo, niega el acceso a un área, obtenga más detalles sobre los motivos y la autoridad para dicha denegación e informe al cuartel general para una confirmación adicional con el oficial de enlace de la unidad.

**Observaciones de registro.** Mantenga un registro escrito y fotográfico del tiempo y la cuadrícula de referencia de todas las observaciones (incluidas las amenazas a la población civil) realizadas durante la patrulla. Dibuje bocetos donde estos sean útiles. Registre cualquier cambio en el terreno, disposiciones y actividad civil. Los mapas deben actualizarse con todo el terreno y los cambios de infraestructura.

**Informe de patrulla.** Después del regreso, realice una sesión informativa colectiva y detallada para obtener información vital para los comandantes sin demora. Prepare una revisión posterior a la acción para capturar las mejores prácticas y áreas de mejora



para el futuro. La información relacionada con la seguridad y el bienestar de la población local debe comunicarse a los componentes civiles pertinentes.

**Informes** Informe la información relevante según la tarea de manera oportuna, precisa, clara y concisa, respaldada por evaluaciones y evaluaciones, para apoyar la toma de decisiones de los comandantes superiores. Complemente dicha información con un informe escrito detallado con bocetos, fotografías y / o diagramas según sea necesario. La información sobre violaciones cometidas contra la población civil, como la presencia de niños en grupos armados, informes de asesinatos o violencia sexual, ataques a escuelas y hospitales, y otras violaciones sobre las cuales el Consejo de Seguridad debe informar a la misión de mantenimiento de la paz, señalizado a todos los componentes civiles relevantes.

### 2.1.5: Organización.

Un batallón con sus compañías integrales desplegadas en bases operativas independientes y autosustentables utilizará principalmente patrullas para llevar a cabo sus tareas operativas. Los activos y capacidades centralizados del batallón (reconocimiento, apoyo de movilidad, equipos de alcance y participación, capacidades de apoyo de fuego, etc.) se adjuntan o proporcionan a las subunidades según las necesidades operativas.

- **Personal.** El tamaño de la patrulla varía de un grupo de empresa a un equipo de amigos a un pelotón o empresa con los recursos adecuados. El patrullaje puede realizarse a pie, montado en vehículo / APC o por aire. Al igual que en las misiones integradas multidimensionales, la agrupación adicional de OMNU y otros especialistas / personal de componentes civiles, incluidos expertos en género e intérpretes femeninas, también pueden acompañar a una patrulla como equipos conjuntos de monitoreo.
- **Equipo.** En circunstancias normales, un componente de infantería llevará sus armas y municiones personales y el equipo operativo asociado según el nivel de agrupación. El batallón puede agrupar temporalmente equipos y capacidades especiales adicionales con las compañías según la tarea.

### 2.1.6: Soporte.

Las patrullas deben ser capaces de mantenerse administrativamente para la tarea y la duración de la patrulla en todas las condiciones climáticas y deben:



- Asegure el uso de signos de identificación distintivos para patrullar tanto de día como de noche.
- Tenga un equipo de comunicación que incluya un teléfono satelital con baterías de repuesto adecuadas.
- Tener suficiente comida y agua.
- Obtenga y coordine el apoyo médico y los archivos adjuntos.
- Obtenga apoyo de transporte y garantice el mantenimiento preventivo y las verificaciones.

*(Los estándares de capacidad de tareas sugeridos se encuentran en la p. 215)*





### 2.2.1: Descripción general.

El Puesto de Observación (OP) es una posición tripulada de mantenimiento de la paz establecida para monitorear y observar un área, objeto o evento determinado. Un OP puede ser permanente, temporal, estático o móvil. Los informes de los OP brindan información oportuna, precisa y relevante a los cuarteles generales más altos, las unidades adyacentes y otros componentes de la misión en el sector. Observar e informar desde los PO es una tarea fundamental de las operaciones de mantenimiento de la paz. Un análisis exhaustivo de las observaciones e informes precisos y oportunos del OP proporciona al comandante del batallón y al personal la información crítica necesaria para registrar y comprender las situaciones en desarrollo que afectan a las misiones de mantenimiento de la paz de la ONU.

### 2.2.2: Tareas básicas.

Las tareas básicas de un OP son:

- Observe e informe todas las actividades en el área de observación a un cuartel general más alto a través de SOP establecidos y a OP o unidades adyacentes según sea necesario o apropiado.
- Aumente la seguridad en el Área de Operaciones (AOR) demostrando la presencia vigilante y visible del personal de mantenimiento de la paz a todas las partes y poblaciones, especialmente a las mujeres en el área.
- Monitoree el movimiento dentro y alrededor del espacio aéreo, áreas costeras, aeródromos, zonas de amortiguamiento (BZ), límites de líneas de alto el fuego (CFL), fronteras y zonas protegidas.
- Cuente el tráfico especial, como vehículos militares, tanques, vehículos blindados (APC), artillería, etc.
- Supervisar las actividades de las partes involucradas en el conflicto y todas las demás actividades anormales o sospechosas, incluidas las amenazas a los civiles. Tenga en cuenta el uso de mujeres como "porteadoras" en el transporte de armas ilegales.
- Monitorear las violaciones de acuerdos o convenios internacionales.
- Observe y registre las violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario y comparta rápidamente la información con el componente de derechos humanos.
- Observe las restricciones de BZ.
- Apoye otras operaciones de batallón según sea necesario.



### 2.2.3: Consideraciones de planificación.

Los OP se establecen y tripulan lo antes posible en un nuevo AOR, ya que sirven como los ojos y los oídos de las misiones, el Comandante del Batallón y el personal. El batallón y sus compañías desplegadas deben establecer inmediatamente puestos de observación temporales (TOP) como una prioridad inicial del trabajo.

- **Ubicación.** El terreno que maximiza la observación, el análisis de amenazas y los cursos de acción probables (COA), los requisitos defensivos y el mantenimiento logístico deben tenerse en cuenta al decidir la ubicación del OP y la estructura de la fuerza.
- **Coordinación.** Coordinar el establecimiento de OP con otras unidades de mantenimiento de la paz, actores civiles, fuerzas beligerantes y amigas, así como con organizaciones y agencias nacionales y no gubernamentales en el AOR. Llevar a cabo un enlace y establecer una buena relación con las fuerzas beligerantes y la población local (incluidas las mujeres) bajo observación.
- **Observación.** Preferiblemente, un OP debe permitir una observación y monitoreo de 360 grados / máximo, las 24 horas del día, bajo todas las condiciones climáticas y de luz.
- **Equipo de observación.** Una ubicación de OP debe tener un equipo de observación y comunicación apropiado con respaldo adecuado y fuente de energía.
- **Protección.** La posición de OP debe ser defendible bajo cualquier condición climática y de luz. Los procedimientos de entrada / salida, protección y evacuación deben estar bien establecidos según el SOP de la unidad.
- **Logística.** El OP debe tener suministros adecuados, agua potable, municiones y transporte para mantenerse durante toda la duración.
- **Informes** Un OP debe poder proporcionar informes oportunos, precisos y relevantes a un cuartel general superior. La información reportada debe ser verificada y corroborada por múltiples fuentes y documentada a través de imágenes y otras formas de medios electrónicos.
- **Indicadores de alerta temprana.** El personal de OP debe estar capacitado para reconocer los indicadores de alerta temprana de violencia sexual y de género.
- **Ambiente.** La ocupación y el mantenimiento de la OP no deben degradar el medio ambiente (p. Ej., Gestión y eliminación de residuos adecuada, precauciones contra la deforestación, etc.) o las condiciones de vida de la población local (facilitando el acceso de las mujeres a los recursos naturales).



- **Capacidad adicional** La infraestructura de OP, la logística y la administración deben ser capaces de soportar personal adicional de la ONU si es necesario y proporcionar seguridad a las poblaciones civiles en peligro dentro de su capacidad.
- **Formación.** Capacite y equipe al personal de OP designado para observar, monitorear e informar de manera efectiva. Asegúrese de que el personal de OP esté capacitado para operar y mantener el equipo de OP a nivel del operador.
- **Puestos de observación temporal.** Los TOP se usan invariablemente para cubrir áreas y eventos de naturaleza temporal que no se pueden cubrir desde OP fijos. Su operación puede variar desde unas pocas horas hasta varios días. Los TOP pueden ser tripulados por patrullas a pie, patrullas de vehículos, APC u otras tropas desplegadas.

#### 2.2.4: Conducta.

- **Reconocimiento.** El reconocimiento inicial y el estudio del sitio para determinar las ubicaciones óptimas de OP deben llevarse a cabo. Además, inspeccione y reconozca el área a ser observada y monitoreada.
- **Diseño de ubicación OP.** Determine el diseño de OP para incluir refugios de tropas (específicos de género), defensas, estructuras para saneamiento e higiene en el campo, almacenamiento de suministros, puntos de control de entrada (ECP), instalaciones médicas, áreas de estacionamiento / helipuerto según corresponda, áreas protegidas de cocina y comedor, desechos humanos e instalaciones de eliminación de basura, sitios de generadores protegidos, piscina de motor, instalaciones religiosas, etc.
- **Despliegue.** Según los parámetros operativos, la percepción de amenazas, la tarea, el reconocimiento, los plazos y los requisitos de logística, la solicitud de tropas, los suministros, el equipo y el transporte y el despliegue del OP según el SOP de la misión.
- **Exhibición de insignias de la ONU.** Las marcas notables de las Naciones Unidas en instalaciones, vehículos y personal son una fuente de protección.
- **Protección.** Establezca un perímetro alrededor del OP que incorpore sistemas de alerta temprana, dispositivos y sensores para cubrir los puntos ciegos fuera del perímetro. Establezca PAE para los visitantes del OP y puntos de salida para el personal del OP que solo conocen las fuerzas de mantenimiento de la paz.
- **Observación.** Establezca criterios de observación, monitoreo e informes y medios / equipos de observación del sitio (Torre OP, punto de vista, punto de vista OP, etc.).
- **Vigilancia.** La vigilancia de la OP debe permanecer constante y sin distracciones.





- **Procedimientos de alerta.** La redundancia de comunicaciones y señales de alerta dentro del OP y con el HQ más alto debe establecerse para situaciones de emergencia.
- **Refuerzo y soporte.** Coordine los incendios, el apoyo aéreo, QRF y MEDAVAC con el batallón o los activos de la fuerza según sea necesario en caso de una situación de emergencia.
- **Utilidad.** Todos los equipos de comunicación, iluminación y monitoreo deben mantenerse a un nivel completamente capaz para la misión.
- **Descanso y alivio.** Planifique el alivio adecuado para la observación y monitoreo las 24 horas del día, los 7 días de la semana con reservas adecuadas.
- **HUEVA.** El personal de OP debe seguir estrictamente el ROE y las limitaciones en el uso de la fuerza.
- **Informes** La presentación de informes precisos, oportunos y relevantes (incluidos los informes desagregados por sexo) es una función principal de un OP. Una observación no informada puede tener un impacto negativo significativo en la seguridad de la unidad y el cumplimiento de la misión.

### 2.2.5: Organización.

- **Fuerza.** El número de personal asignado a un OP está determinado por la misión, las condiciones de amenaza, las limitaciones de tiempo, los requisitos de logística y la disponibilidad de tropas.
- **Comando y control.** El OP debe tener una cadena de mando establecida.
- **Documentación.** Todos los OP deben mantener registros de OP y, si es necesario, realizar una grabación digital de eventos.

### 2.2.6: Soporte.

- **Infraestructura.** Una ubicación OP debe tener infraestructura para alojamiento, abluciones, iluminación, sustento y protección. Mejore y mantenga continuamente la infraestructura OP para incluir refugios, instalaciones de saneamiento e higiene, puntos de agua, áreas de cocina y alimentación protegidas de las inclemencias del tiempo, y obras de drenaje OP y eliminación de basura que no degraden el medio ambiente o las condiciones de vida de la población local.
- **Armas / Equipos / Tiendas.** El OP tendrá equipos de observación y comunicación de UNOE y COE según SOP de misión y



requisitos de tierra. Todo el equipo debe ser reparable, estar bien mantenido y contabilizado durante la entrega y la toma de control. El OP también tendrá vehículos para realizar su tarea y para el mantenimiento logístico. En caso de que la situación de seguridad lo exija, una ubicación OP puede tener sistemas de armas adicionales.

- **Media.** Una ubicación de OP debe estar abastecida con alimentos adecuados, agua, combustible y otras tiendas de logística, incluidos repuestos para la autosuficiencia.
- **Médico.** Al ser una entidad independiente, un OP debe tener un botiquín médico de emergencia para primeros auxilios y puede estar preparado para mantener a las víctimas por un corto período de tiempo hasta su evacuación.
- **Mantenimiento.** Un OP debe ser capaz de mantener y atender reparaciones menores de equipos y vehículos y debe almacenarse y equiparse en consecuencia.
- **Salud e higiene.** El comandante del OP garantizará la salud e higiene adecuadas del personal del OP según SOP.

*(Los estándares de capacidad de tareas sugeridos se encuentran en la página 216)*





### 2.3.1: Descripción general.

Un punto de control (CP) es una posición tripulada y autónoma desplegada en una carretera o pista para observar / verificar, inspeccionar / buscar personal o vehículos y controlar el movimiento dentro y fuera de un área designada (por ejemplo, zona de amortiguación o DMZ, o un área específica área en una empresa AOR). Un CP puede ser permanente o temporal. Los puntos de control permanentes se establecen en las rutas de acceso principales y no se pueden mover ni cerrar sin la autorización del Comandante de la Fuerza. Los puntos de control temporales (CP móviles basados en vehículo o a pie) pueden establecerse en rutas menores, por una duración específica, generalmente con autorización del Comandante del Batallón.

### 2.3.2: Tareas básicas.

Los PC se configuran para mostrar la voluntad y la capacidad de las Naciones Unidas de ejercer el control y facilitar las siguientes actividades:

- Proyecto Presencia de la ONU y alcance operativo a todas las partes y la población en el área para tranquilizar y generar confianza.
- Controlar el movimiento dentro y fuera de un área designada en apoyo de la seguridad general en el AOR y para proteger a la población civil (movimiento de grupos étnicos, refugiados, desplazados internos, incluidas mujeres, población vulnerable, etc.). Con ese fin, la información recopilada a través de los puntos de control debe remitirse a las partes interesadas relevantes a través de estructuras y procesos predeterminados de gestión de la información.
- Controle los movimientos dentro / fuera de una DMZ, particularmente durante una crisis.
- Facilitar actividades de rutina para ganarse la vida y mantener la libertad de movimiento en el AOR basado en consultas con la población local y en línea con la estrategia de POC.
- Prevenga el contrabando de armas, municiones, explosivos y otros materiales, drogas o artículos ilegales / de contrabando.
- Confiscar artículos ilegales y detener a las personas que los llevan.
- Evite que personal o grupos armados ilegales pasen por un área en particular.
- Lleve a cabo una encuesta específica, monitoreo y actividad de recopilación de información y comparta observaciones con las partes interesadas relevantes a través de estructuras y procesos predeterminados de gestión de la información.



- Realice una búsqueda específica de vehículos / personal.
- Detener criminales o personal buscado.
- Actuar como OP como parte del plan de observación de la fuerza de paz.
- Controle el movimiento de multitudes, imponga un toque de queda y / o detenga a delincuentes, personal buscado y delincuentes conocidos como parte de la gestión del orden público.
- Dominar el área de responsabilidad alrededor del punto de control.

### 2.3.3: Consideraciones de planificación.

- **Propósito.** Al ser una medida de control, el despliegue de un PC o PC temporal debe hacerse solo si es operacionalmente necesario y debe ayudar a la libertad de movimiento, la protección de los civiles y establecer un ambiente seguro y protegido. Se debe tener especial cuidado para evitar el acoso de la población local y para respetar las costumbres locales.
- **Ubicación.** La ubicación de un PC debe tener en cuenta el espacio requerido para realizar diversas actividades, el dominio del área mediante observación, la configuración del terreno para evitar eludir y la defensa.
- **Agrupamiento.** Dependiendo del propósito, la situación de seguridad y los requisitos operativos, el PC puede estar compuesto por intérpretes, personal de EOD, personal militar / policial femenino, asistentes médicos, policía de la ONU, perros rastreadores, militares / policías / representantes de las autoridades civiles locales y los APC. (con movilidad protegida y potencia de fuego) para disuasión.
- **Legalidad.** Los comandantes y las tropas deben comprender claramente los aspectos legales relacionados con el ROE para cumplir con ciertos requisitos legales en la realización de las tareas.
- **Coordinación con Autoridades Civiles.** El apoyo a un PC por parte de las autoridades civiles refuerza la legitimidad y la credibilidad. Los poderes especiales de la policía local para buscar, arrestar y apoderarse; y su habilidad para identificar criminales , etc., ayudará a una mejor coordinación y funcionamiento de la PC.
- **Refuerzos** Los refuerzos para hacer frente a situaciones de emergencia / crisis se deben planificar, coordinar y asignar tropas para responder rápidamente.
- **Conocimiento.** El personal de CP debe tener un buen conocimiento cívico con respecto a las tarjetas de identidad personal, los documentos del vehículo, el sello y las firmas de las autoridades gubernamentales, los datos de la población local, etc. Solo un personal capacitado, alerta y



El soldado CP inteligente puede identificar rápidamente un problema o anomalía y tomar las medidas adecuadas.

- **Planificación de contingencia y ensayos.** Deben analizarse los escenarios probables y los desafíos operativos que podrían encontrarse en el PP, establecer SOP y simulacros y ensayarse adecuadamente para responder de manera efectiva.
- **POC** Se debe garantizar la coordinación con los actores relevantes sobre las consideraciones de los POC, como la ubicación de las rutas para las actividades de medios de vida y los procesos de gestión de la información. El personal femenino uniformado, el personal de enlace comunitario y el personal de idiomas deben incluirse como parte del PC.

#### 2.3.4: Conducta.

- **Composición.** Un CP siempre estará compuesto por los siguientes elementos:
  - ?? Elemento de mando (para control y coordinación de actividades).
  - ?? Elemento de control (centinelas de barrera y guías para controlar el flujo de personal y tráfico).
  - ?? Elemento de monitoreo (observa y alerta al CP desde un punto de vista).
  - ?? Elemento de búsqueda (hombres y mujeres para buscar / registrar personal y vehículos).
  - ?? Elemento de protección (brinde protección cercana a todos los demás elementos).
  - ?? Elemento de reserva (para responder a cualquier situación de crisis).
- **Comportamiento.** Un PC debe garantizar las siguientes acciones para una conducta eficiente:
  - ?? Lleve a cabo preparativos detallados e informes de todo el personal, incluidos los elementos adjuntos.
  - ?? El PC debe ser claramente identificable desde la distancia con marcas e insignias de la ONU.
  - ?? El CP debe estar claramente marcado con notas de advertencia / precaución o anuncios en lenguaje vernáculo, para guiar al personal y el tráfico al área de espera, área de búsqueda, área de detención, etc.
  - ?? Garantizar los arreglos de protección del personal de CP y los activos de la ONU, incluidos los vehículos.
  - ?? El área de CP debe estar bien delimitada con obstáculos (alambre duro y de púas), barricadas y letreros en las áreas de entrada, espera, registro, detención y salida.



- ?? Deben tomarse medidas para reducir la velocidad de los vehículos (baches, etc.) y canalizar el tráfico y el personal.
- ?? El CP debe estar en comunicación continua con el HQ de control y debe atender una comunicación efectiva con todos los elementos del CP.
- ?? Todo el personal debe observar las costumbres locales para evitar ofender a la población local.
- ?? El CP debe tener un esquema de alarma local para alertar a todos los elementos del CP.
- ?? Todos los vehículos y peatones deben ser canalizados a través de las barreras sistemáticamente y verificados de acuerdo con los POE de la misión.
- ?? Solo el personal de búsqueda designado (incluidas las mujeres) realizará el registro o el registro de los vehículos y sus acciones estarán cubiertas por el elemento de protección.
- ?? La verificación se llevará a cabo dentro de las barreras en el área de búsqueda por la policía civil (incluida la policía femenina) si está disponible, de lo contrario por los centinelas de barrera o suboficiales.
- ?? Se pueden registrar vehículos sospechosos con el personal de EOD y el perro rastreador.
- ?? Los detenidos deben ser segregados y cuidadosamente vigilados.
- ?? Si es necesario, el CP debe poder bloquear el camino de manera rápida y efectiva para evitar cualquier paso, incluido el paso forzado.
- ?? El comandante debe mantener un registro de todos los eventos e incidentes importantes.
- ?? El comandante debe evaluar cuidadosamente el efecto de sus controles y tomar medidas oportunas para garantizar una conducta fluida y sin fricciones.

### 2.3.5: Organización.

Un CP puede ser establecido por un grupo táctico autosuficiente e independiente que va desde una sección hasta un pelotón, dependiendo de la tarea, la situación y los requisitos operativos. Todas las actividades de CP se coordinarán centralmente a nivel de batallón y el control se ejercerá a nivel de empresa. Debido a la ejecución concurrente de otras tareas, un COB solo puede sacar un CP de nivel de pelotón o CP de nivel de 2 o 3 secciones. Los PC deben configurarse y agruparse adecuadamente con personal adicional para aumentar su eficacia como se menciona en el párrafo 2.3.3.



### 2.3.6: Soporte.

Un CP debe ser compatible con lo siguiente:

- Vehículos para movilidad.
- Medios de comunicación.
- Tiendas para autoprotección (barricadas, bolsas de arena, obstáculos de alambre, arreglos de iluminación: luces de inundación, luces de flash, etc.).
- Tiendas de orientación y control (paneles de advertencia, hailers ruidosos, cintas / cuerdas de guía, marcadores de carretera, etc.).
- Sustento logístico (alimentos, agua, botiquín de primeros auxilios, contenedores de basura / reciclaje, etc.) durante toda la duración.
- Tiendas de ingenieros (tiendas EOD, detectores, espejos de inspección debajo del carro, etc.).

*(Los estándares de capacidad de tareas sugeridos se encuentran en la página 218)*







### 2.4.1: Descripción general.

La creación y el mantenimiento de un entorno seguro en el AOR que promueva la paz, la recuperación y el desarrollo es una responsabilidad clave del batallón. Por lo tanto, los comandantes y el personal del batallón deben mantener una excelente relación de cooperación con otros actores en el campo y tener un buen enlace con las autoridades del gobierno local y las partes en conflicto.

El objetivo de Outreach and Engagement es llegar a todos los sectores de la población, ubicaciones geográficas remotas de la AOR y los diversos centros de poder con el fin de generar confianza y fe en el proceso de paz. Para lograr eso, el batallón debe tomar medidas genuinas y orientadas a fomentar la confianza para establecer la normalidad, aliviar el sufrimiento de los privados, mitigar las amenazas y vulnerabilidades que enfrenta la población local y encontrar una solución sostenible en estrecha coordinación con otras partes interesadas relevantes.

El alcance y la participación comprenden todas las acciones tomadas por los elementos del batallón para llevar a cabo una participación constructiva y activa de la población local y otros actores en el campo. Esto incluye las autoridades civiles anfitrionas, las organizaciones militares y policiales; las partes en el conflicto y los spoilers, la Coordinación Civil Militar (con entidades del sistema de las Naciones Unidas y otros socios - IO, RO, ONG, etc.), actividades de bienestar y los Proyectos de Impacto Rápido planificados emprendidos por el batallón en el AOR como parte de un esfuerzo de nivel de misión integral e integral. También se requiere que los contingentes trabajen estrechamente con elementos civiles de la misión, incluidos los Derechos Humanos, Protección de la Infancia, ACNUR, etc.

### 2.4.2: Tareas básicas.

Como custodios de la paz y la estabilidad, el batallón de infantería tiene un papel importante que desempeñar para garantizar la implementación correcta y oportuna y el logro de los objetivos obligatorios. El batallón realizará Alcance y Compromiso a través de las siguientes funciones principales.



### 2.4.2.1: Operativo.

- **Mejora la visibilidad.** Realice operaciones móviles robustas, patrullas extensivas (incluidas patrullas permanentes y de largo alcance) y el establecimiento de TOB para aumentar el alcance operativo a áreas inaccesibles o remotas para dominar, disuadir y mejorar la seguridad de la población.
- **Crear y mantener un entorno seguro y protegido.** Las actividades operativas del batallón están dirigidas a restaurar, crear y mantener un entorno seguro en el que todos los sectores de la población puedan vivir sin miedo y con total libertad y también para garantizar que el proceso de paz siga por buen camino.
- **Protección de civiles.** POC, basado en una estrategia integral para toda la misión que incluye planificación conjunta, coordinación con otros actores de protección, intercambio de información, análisis de riesgos y conducta de MET, asume importancia a nivel de batallón. A medida que los batallones realizan su trabajo diario, es esencial que interactúen con las comunidades locales con las que entran en contacto. Esto ayudará a establecer confianza, gestionar las expectativas de la comunidad local al indicar el alcance de las capacidades de la misión con respecto a la protección de los civiles y obtener una comprensión más integral de las amenazas y vulnerabilidades que enfrentan los civiles en el área de la misión. La divulgación y el compromiso regulares con las comunidades locales también ayudarán a determinar cómo se pueden establecer mecanismos de alerta temprana para informar al componente militar de la amenaza inminente de violencia para los civiles.
- **Estabilización.** Diríjase a los santuarios de posibles agresores o spoilers e interactúe con sus líderes para cumplir con el proceso de paz.
- **Enlace.** Llevar a cabo el enlace con las diversas facciones.
- **Protección contra minas.** Lleve a cabo la limpieza de emergencia de Minas / UXO / IED en AOR en conjunto con Mission MACC, marque los campos minados y lleve a cabo una capacitación de concienciación sobre minas.
- **Soporte DDR.** Facilitar y apoyar los esfuerzos de desarme, desmovilización y reintegración del componente DDR de la Misión, incluida la provisión de cobertura de seguridad, apoyo logístico y llevar a cabo operaciones proactivas de desarme según lo dispuesto / autorizado.



#### 2.4.2.2: Sociedad.

- **Humanitario.** Proporcionar un entorno seguro para crear las condiciones de seguridad necesarias para la prestación de asistencia humanitaria. Si es apropiado, y a solicitud de los actores humanitarios, el uso de los activos militares y de la misión para apoyar la asistencia humanitaria debe basarse en las necesidades humanitarias identificadas, oportunas, únicas en capacidad y disponibilidad.
- **Proteger las secciones vulnerables de la sociedad en su conjunto.** Identificar vulnerabilidades sociales con un enfoque particular en grupos étnicos / religiosos / sectarios, mujeres, niños y ancianos; y tomar medidas para prevenir la manifestación de amenazas y protegerlas del peligro.
- **Protección de la mujer.** El batallón debe prestar especial atención para prevenir, mitigar o reducir la violencia sexual y de género, y la violencia sexual utilizada como táctica de guerra, así como prevenir cualquier explotación y abuso sexual en el AOR; El batallón debe estar informado y capacitado sobre los arreglos de referencia locales (con detalles de contacto locales para los servicios de respuesta) con respecto a incidentes de violencia sexual.
- **Protección de los niños.** El batallón debe garantizar la protección de los niños.
- **Garantizar la libertad de movimiento.** Garantizar la libertad de movimiento para ganarse la vida y otras actividades de rutina, incluida la protección específica de las actividades diarias de las mujeres (recoger madera, agua, viajar al mercado, etc.) sin temor a la vida o al peligro.
- **Compromiso del líder clave.** Involucre a los líderes clave (incluidas las mujeres) en el AOR para incluir a las élites sociales, organismos comunitarios, jefes religiosos, jefes tribales / étnicos, jefes políticos, líderes de facciones y funcionarios gubernamentales locales / autoridades policiales y militares para encontrar soluciones amigables y evitar cualquier desencadenante que puede poner en peligro la paz y la tranquilidad en el AOR.
- **Protección del ambiente.** El batallón debe prestar atención para prevenir y mitigar los impactos ambientales de sus operaciones.

#### 2.4.2.3: Organizacional.

- **Apoyo a la administración local.** La asistencia a la administración local (aunque de alcance limitado para los militares, pero muy importante) para cumplir con los principios de buen gobierno y mantenimiento de la ley y el orden público puede llevarse a cabo según sea necesario. El batallón debería establecer



Establezca vínculos con las autoridades locales y provinciales para la coordinación y los esfuerzos integrados. Asegurar que el apoyo y la colaboración con el sector de seguridad nacional / local promueva un enfoque sensible al género y se adhiera a la Política de Debida Diligencia en Derechos Humanos de las Naciones Unidas. El apoyo a la administración local debe coordinarse sistemáticamente con los componentes civiles relevantes y las agencias de la ONU.

- **Apoye las actividades tempranas de consolidación de la paz.** Facilitar y apoyar las primeras actividades de consolidación de la paz emprendidas por la misión y la comunidad humanitaria e internacional en general para una recuperación más rápida y un desarrollo sostenido.
- **Coordinación Civil Militar.** Proporciona una interfaz efectiva entre el batallón y los componentes políticos, humanitarios, de desarrollo, de derechos humanos, género, protección infantil y estado de derecho de la misión en el AOR y otros en el sistema de construcción de paz más amplio. Siempre está coordinado al más alto nivel y el batallón será responsable de su propio AOR. Ayuda a generar confianza y una estrecha asociación de trabajo con todos los actores.
- **Proyectos de impacto rápido (QIP).** Los QIP son proyectos de pequeña escala y bajo costo que se planifican e implementan en un corto período de tiempo. El objetivo principal de los QIP es generar confianza en la misión, el mandato o el proceso de paz. Para no poner en peligro el acceso humanitario, la implementación de un proyecto QIP requiere una estrecha coordinación y consulta con el Equipo Humanitario de País.
- **Campañas de información pública.** El batallón puede desempeñar un papel vital en el apoyo de la campaña de información pública de la misión a través de sus implementaciones estáticas y elementos operativos móviles para difundir información y recopilar comentarios de la población objetivo.
- **Administración de medios.** Los medios locales deben ser manejados cuidadosa y proactivamente para crear una atmósfera positiva y evitar publicidad negativa en consonancia con la política de la misión. Los comandantes y las tropas del batallón deben conocer los puntos de inflamación y otras sensibilidades socioculturales que podrían ser explotadas por los medios de comunicación e instituir medidas apropiadas.

**2.4.2.4: Nivel de batallón.** Todas las actividades de divulgación y participación a nivel de batallón deben estar en coordinación y coherencia con las prioridades de la misión.



- **Ganar corazones y mentes.** Uso selectivo de emprender medidas de fomento de la confianza e iniciativas no militares orientadas a las personas destinadas a la gestión de la percepción y a establecer un contacto cercano y generar confianza, credibilidad y credibilidad en el papel del batallón.
- **Actividades de bienestar.** Llevar a cabo actividades de bienestar socialmente productivas, sensibles al género y creativas para abordar las necesidades inmediatas de las mujeres, niñas, niños y hombres para fomentar la normalidad en la vida cotidiana.
- **Participación de la comunidad.** Con buena conducta, esfuerzos genuinos para ayudar a la población, emprendiendo iniciativas para la reconciliación social y defendiendo los principios de la ONU, el batallón debería jugar un papel clave en el cambio de actitudes a lo largo del tiempo.

#### 2.4.3: Consideraciones de planificación.

- **Características de las entidades civiles.** Tener en cuenta que estas entidades independientes tienen sus propias agendas, perspectivas, actitudes y enfoques específicos para el funcionamiento y la resolución de problemas, que puede no estar en consonancia con las formas militares de funcionamiento.
- **Áreas problemáticas.** Al trabajar con entidades civiles, las principales áreas problemáticas a resolver son los aspectos de intercambio de información, planificación conjunta e intercambio de tareas.
- **Apoyo a agencias humanitarias.** Las consideraciones para proporcionar apoyo militar a las agencias humanitarias a pedido del HCT a través del HC / RC, son que la capacidad requerida debe ser exclusiva del ejército, que el establecimiento civil y el uso del ejército no pueden proporcionarlo de manera oportuna debería ser un último recurso y tiempo limitado. El HC determinará el inicio y la duración de cualquier apoyo a las actividades humanitarias de la ONU a solicitud o consentimiento del Estado soberano afectado. <sup>1</sup>
- **Papel militar** El batallón puede apoyar el esfuerzo humanitario o desempeñar un papel complementario con las agencias humanitarias. La participación en la asistencia directa debe sopesarse caso por caso y solo si cumple los criterios de último recurso. Las actividades deberían centrarse en la asistencia indirecta y las misiones de apoyo a la infraestructura. <sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Directrices sobre el uso de activos militares y de defensa civil para apoyar a las Naciones Unidas

Actividades humanitarias en emergencias complejas, marzo de 2003, Revisión 1, párr. 34)

<sup>2</sup> Directrices sobre el uso de activos militares y de defensa civil para apoyar a las Naciones Unidas

Actividades humanitarias en emergencias complejas, marzo de 2003, Revisión 1, párr. 38)



- **Responsabilidad.** Las autoridades civiles coordinarán todos los esfuerzos humanitarios o no relacionados con la seguridad. El control de la actividad humanitaria permanecerá con la comunidad humanitaria, y los activos del batallón permanecerán bajo la cadena normal de mando y control.
- **Integración y sinergia.** El batallón debe liderar la integración de los esfuerzos de todos los actores en el campo y promover la sinergia para optimizar los efectos en los beneficiarios.
- **Conciencia cultural.** Comprender las sensibilidades culturales y de actitud y respetar las costumbres, tradiciones y prácticas locales.
- **Habilidades lingüísticas.** El conocimiento del idioma local es un activo para establecer una buena relación y cerrar la brecha de comunicación.

#### 2.4.4: Conducta.

La divulgación y el compromiso con todos los sectores de la sociedad aumenta la credibilidad del batallón con los actores locales, promueve la legitimidad de la presencia de la ONU y alienta a las partes en un conflicto a trabajar hacia un acuerdo pacífico. Involucrar específicamente a las mujeres es una herramienta operativa útil para generar confianza y mejorar la credibilidad con la población local.

**2.4.4.1: Soporte operativo.** El batallón debe expandir su influencia de seguridad y luchar por una presencia persistente más allá de los despliegues estáticos. Debería desestabilizar a las facciones que buscan refugio en áreas fuera del alcance y perpetrar la violencia. Las operaciones del batallón deben apuntar a dominar, disuadir y prevalecer sobre los agresores / spoilers del proceso de paz y construir un ambiente seguro en el AOR para que las agencias humanitarias brinden asistencia, alienten a los desplazados internos a regresar voluntariamente y tranquilizar a la población de su protección. , Especialmente mujeres.

**2.4.4.2: Asistencia de batallón.** El batallón puede proporcionar asistencia a entidades civiles proporcionando seguridad estática, escolta de convoyes, provisión de transporte, servicios de comunicación y apoyo logístico para un propósito y duración específicos, apoyo de ingeniería de campo, asistencia médica, evacuación de víctimas, etc.

**2.4.4.3: Coordinación civil militar.** Es el sistema de interacción que implica el intercambio de información, negociación, desconflicto, apoyo mutuo y planificación a todos los niveles entre los elementos militares y las organizaciones humanitarias / de desarrollo y las comunidades civiles locales, incluidas las organizaciones de mujeres, para lograr los objetivos establecidos por la ONU.

La infantería



El batallón, aunque desempeña un papel principal en la provisión de seguridad, también tiene que asumir roles de apoyo a las tareas obligatorias dirigidas por civiles, incluidas las asignadas a la Policía de las Naciones Unidas.

Por lo tanto, todos los comandantes deben tener una comprensión sólida de los fines y objetivos de los componentes civiles y el contexto estratégico, político y social más amplio dentro del cual se lleva a cabo, y de las formas en que el batallón puede hacer una contribución constructiva. En este contexto, a nivel de batallón, dos razones principales para llevar a cabo actividades de la ONU-CIMIC son, en primer lugar, apoyar la gestión de la interacción operativa y táctica entre actores militares y civiles en todas las fases de las operaciones de mantenimiento de la paz; y segundo, apoyar la creación de un entorno propicio para la implementación del mandato de la misión maximizando la ventaja comparativa de todos los actores que operan en el área de la misión.

UN-CIMIC se mantendrá en contacto con el punto focal de UN-CMCoord para asegurar que la coordinación se lleve a cabo entre actores humanitarios y militares. En todos los casos, independientemente de la misión o el estado de la fuerza militar, habrá un requisito para compartir información. Las áreas críticas para la coordinación incluyen seguridad, logística, medicina, transporte y comunicaciones.<sup>3</sup>

**2.4.4.4: Proyectos de impacto rápido.** Los QIP son proyectos a pequeña escala y de implementación rápida que benefician a la población. Estas operaciones de mantenimiento de la paz de la ONU utilizan estos proyectos para establecer y generar confianza en la misión, su mandato y el proceso de paz, mejorando así el entorno para la implementación efectiva del mandato. Los proyectos se diseñarán y / o seleccionarán de acuerdo con uno o más de los siguientes criterios:

- Contribución para promover la aceptación de las tareas obligatorias de la misión entre la población y / o apoyar la credibilidad de la misión al demostrar el progreso en la implementación de estas tareas donde falta confianza.
- Contribución para generar confianza en el proceso de paz y / o generar apoyo para el proceso de paz, incluso mediante la demostración de dividendos tempranos de estabilidad para la población.
- Contribución a mejorar el entorno para la implementación del mandato generando apoyo para la misión, incluso a través de abordar las necesidades inmediatas de la población.

---

<sup>3</sup> Directrices sobre el uso de activos militares y de defensa civil para apoyar a las Naciones Unidas

Actividades humanitarias en emergencias complejas, marzo de 2003, Revisión 1, párr. 50-54





Es importante tener una consulta con las partes interesadas (incluidos el RC / HC y HCT), un monitoreo cercano y / o implementación para cubrir todo el ciclo, y considerar los principios de propiedad local, género, cultura, medio ambiente y sensibilidad al contexto. Los QIP ayudan a generar confianza mediante la apertura de canales de comunicación y la interfaz entre el batallón y las comunidades de acogida. Algunos de los proyectos que se llevan a cabo como QIP son:

- Construcción de carreteras y pistas, teniendo en cuenta los posibles impactos ambientales.
- Construcción de instalaciones de infraestructura y apoyo (campamentos, escuelas, mobiliario, clínica, etc.).
- Provisión de servicios básicos (agua, estanque / pozo, baño, electricidad, radios, etc.).
- Provisión de instalaciones recreativas (campo deportivo y equipamiento).
- Construcción de infraestructura generadora de empleo (fábricas, pequeñas fábricas, etc.).
- Asegúrese de que los QIP dirigidos a las comunidades sean sensibles al género, tengan en cuenta la participación / acceso de las mujeres y contribuyan al empoderamiento y la protección de las mujeres.

**2.4.4.5: Actividades de bienestar.** Para ayudar a restaurar la normalidad y ganarse los corazones y las mentes de la población local, el batallón lleva a cabo actividades de bienestar dirigidas a las necesidades sociales básicas de la población. Consulte a los asesores de género militares y civiles para garantizar un enfoque sensible al género.

- Campamentos médicos.
- Promover actividades culturales.
- Proporcionar formación profesional para la autosuficiencia económica (en particular, las mujeres objetivo).
- Proporcionar apoyo esencial básico para el sustento diario de los indigentes.
- Capacitación y apoyo en rehabilitación.
- Organización de deportes y juegos a nivel local.

#### **2.4.4.6: Directrices importantes.**

- Promover la cooperación y la coordinación.



- Evite la competencia, la duplicación (recursos y esfuerzo), conflictos de intereses y minimice la inconsistencia y persiga objetivos comunes cuando sea apropiado.
- Evitar las operaciones de asistencia humanitaria directa.
- Superar los desafíos de interoperabilidad y las diferencias de percepción (los principios humanitarios son diferentes).
- Evite comprometer las actividades humanitarias.
- Promover una perspectiva inclusiva, consultas con todas las partes interesadas, asociación compartida, propiedad local y liderazgo colaborativo para lograr objetivos comunes.
- No transgredir en el dominio de los demás y respetar su individualidad.
- Para QIPs y las iniciativas de bienestar tomar decisiones inteligentes.
- Armonizar diferencias y sinergizar capacidades.
- Mitigar posibles impactos ambientales negativos para evitar la percepción pública negativa.

#### **2.4.4.7: Medidas para lograr un alcance y compromiso efectivos.**

- Llevar a cabo interacciones continuas y constructivas e interactuar con todos los sectores de la población local y todos los demás actores en el campo.
- El enlace y la comunicación con los líderes clave es importante para influir en un resultado positivo y sostenible.
- Garantizar la adquisición oportuna de información y compartirla con las autoridades y actores interesados
- Lleve a cabo reuniones informales para desarrollar una relación personal. Emplee personal militar femenino para involucrar a las mujeres en la comunidad para construir una buena relación y confianza.
- Desarrollar y cultivar el consenso y el entendimiento mutuo para todas las partes interesadas, incluidas las mujeres y los hombres de la comunidad.
- Recuerde que la seguridad, el desarrollo y la diplomacia son cuestiones interdependientes e importantes incluso a nivel de batallón.
- Sea resistente y receptivo para aceptar los puntos de vista y el punto de vista de otros actores.
- Trabajar para la convergencia de visión y objetivos compartidos.
- Nunca haga promesas que no se puedan cumplir. El batallón debe tener sumo cuidado al gestionar las expectativas locales.



- El apoyo proporcionado por el batallón debe ser sostenible y decidido.

#### 2.4.5: Organización.

Cada misión tendrá un SRSG Adjunto (a menudo también asumiendo las funciones del Coordinador Residente y / o Humanitario) que es responsable de la coordinación a nivel de la misión. Él / ella podría contar con la asistencia de un personal integrado civil-militar, oficiales de coordinación civil-militar y oficiales de enlace, la OCHA, el equipo de país de las Naciones Unidas / Humanitario y el CAOR. A nivel de misión, también se establecería un Centro Conjunto de Operaciones Civil-Militar. El batallón funcionará en una misión integrada y cohesiva establecida y se espera que lleve a cabo una coordinación funcional lateral con otras partes interesadas hasta el nivel COB.

#### 2.4.6: Soporte.

Los recursos orgánicos del batallón tienen la capacidad de llevar a cabo actividades de divulgación y participación significativas en todas las áreas funcionales. Sin embargo, para Proyectos de Impacto Rápido y ciertas iniciativas de bienestar, se proporcionará apoyo financiero y material adicional según la política de la misión.

*(Los estándares de capacidad de tareas sugeridos se encuentran en la página 219)*







### 2.5.1: Descripción general.

Para crear y mantener un ambiente pacífico y seguro en la misión, los comandantes militares de todos los niveles requieren información oportuna para planificar, prevenir o responder adecuadamente a varios desafíos. La recopilación y el procesamiento eficientes de la información y su difusión, por lo tanto, son críticos para el éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz. Para ser efectivo, un batallón de infantería debe adquirir de manera proactiva y analizar deliberadamente la información sobre las condiciones operativas en el área de responsabilidad de la misión. Es fundamental que esta información se informe a la sede central más alta, se difunda dentro del batallón y se comparta con las partes interesadas relevantes, a través del comando y los canales funcionales.

Los batallones de infantería de la ONU a menudo operan en entornos de conflicto peligrosos e impredecibles donde el establecimiento de la conciencia situacional es una tarea crítica. La Conciencia Situacional (SA) implica mantener bancos de datos de información y continúa estableciendo requisitos de información prioritarios, adquirir entradas relevantes, cotejar y corroborar para procesar las entradas, analizar y compartir / difundir información precisa a todos los interesados en tiempo real. A nivel de batallón, el enfoque de la gestión de la información es corroborar la información existente, adquirir y analizar cambios en las actitudes y percepciones, identificar posibles factores desencadenantes, amenazas para los civiles y proporcionar una alerta temprana al liderazgo de la misión para evaluar la situación e instituir medidas preventivas, (teniendo en cuenta la protección necesaria de mujeres y niñas). La información sobre los desafíos operacionales y la capacidad de involucrar a la población local y otros actores clave contribuye de manera constructiva a la protección de la fuerza y evita el obstáculo en la ejecución de las tareas obligatorias del batallón. La capacidad de actuar más rápido que los spoilers en un proceso de paz es de suma importancia. Dentro de su AOR, el batallón debe esforzarse por dominar el panorama de la información y prever los posibles desarrollos y reaccionar en consecuencia.

### 2.5.2: Tareas básicas.

El objetivo final de mantener una conciencia situacional efectiva es establecer un ambiente seguro y protegido, proteger a los civiles, proteger al personal y la propiedad de la ONU y proteger el mandato para una paz sostenible.



Effective SA ayuda a generar una imagen completa del entorno operativo y mejora la calidad de la toma de decisiones para el cumplimiento de una variedad de tareas obligatorias. Proporciona la capacidad de tomar medidas proactivas para prevenir en lugar de reaccionar ante situaciones. A nivel de batallón, los siguientes problemas deben abordarse para lograr una SA efectiva:

- Vigilancia constante y monitoreo de la situación operativa utilizando recursos autorizados disponibles en el batallón (técnico y humano).
- Genere información precisa y en tiempo real para la planificación y ejecución del mandato.
- Lleve a cabo un "Análisis de riesgo / amenaza" realista para identificar y evaluar las vulnerabilidades del proceso de paz, la población y varios elementos de la misión de los spoilers y otros actores.
- Grabar y compartir con el componente de derechos humanos las denuncias de violaciones de derechos humanos y los primeros signos de posible violencia contra civiles para ayudar en la protección de civiles.
- Proporcionar advertencias tempranas (p. Ej., Sobre conflictos, amenazas a civiles, violencia sexual, etc.) a un cuartel general / liderazgo superior para ayudar a la toma de decisiones e iniciar acciones preventivas o de mitigación.
- Empezar acciones preventivas / de estabilización dentro de AOR basadas en el análisis predictivo.
- Lleve a cabo el compromiso con los líderes clave (incluidas las mujeres) para evaluar las intenciones y los cambios en las actitudes para ayudar a tomar medidas preventivas.
- Llevar a cabo un compromiso de base con la población local a nivel de batallón y compañía para establecer una buena relación, crear canales de información humana accesibles, desarrollar fe y credibilidad en la intención y conducta del batallón, y así generar confianza y esperanza en el proceso de paz.
- Monitorear la migración, el desplazamiento interno, los movimientos de refugiados, etc.
- Mantenga contacto con spoilers y grupos de astillas para analizar sus capacidades e intenciones. Cree un ambiente de confianza para motivarlos a unirse al proceso de paz.
- Monitorear las actividades, capacidades e intenciones de las partes opuestas y de los simpatizantes neutrales. El personal militar femenino puede trabajar con la comunidad para acceder a esta información de las mujeres locales.
- Cada miembro del batallón debe entender su papel como "ojos y oídos" de la misión para contribuir como recolectores de información para la unidad.



### 2.5.3: Consideraciones de planificación.

**2.5.3.1: General.** El proceso de recopilación de información y SA es complejo pero crucial en un entorno de mantenimiento de la paz. Las fallas tácticas pueden tener ramificaciones estratégicas o políticas desastrosas en el proceso de paz y la estabilidad y el impacto en la seguridad de la misión misma. La mayoría de las veces, la acción o las reacciones de varias partes en el conflicto ante situaciones son ambiguas, impredecibles y volátiles, y exigen una SA proactiva y confiable para responder de manera adecuada y oportuna. El batallón también debe ser consciente de las implicaciones político-socioeconómicas, faccionales y humanitarias de sus esfuerzos para mantener una ventaja informativa. El batallón no debe fijarse solo con los requisitos de información operativa, pero debe esforzarse por desarrollar un esfuerzo de información integral y global que apoye las necesidades de la misión de mantenimiento de la paz. La sincronización del proceso de información militar a nivel de batallón, basada en la formalización de la evaluación de amenazas / riesgos y el plan de recopilación de información, la recopilación de tareas, el análisis (interpretación y predicción) y el proceso de difusión / intercambio y presentación de informes es una parte importante de la planificación de la información. Como parte de la preparación de información de mantenimiento de la paz de AOR, las siguientes consideraciones adquieren importancia: y el proceso de difusión / intercambio y presentación de informes es una parte importante del proceso de planificación de la información. Como parte de la preparación de información de mantenimiento de la paz de AOR, las siguientes consideraciones adquieren importancia: y el proceso de difusión / intercambio y presentación de informes es una parte importante del proceso de planificación de la información. Como parte de la preparación de información de mantenimiento de la paz de AOR, las siguientes consideraciones adquieren importancia:

- **Adherencia a los principios de recopilación de información.** El personal de SA a nivel de batallón debe garantizar la precisión, la puntualidad, la utilización de múltiples fuentes autorizadas, establecer prioridades; y realizar enlace y coordinación con todas las demás entidades en el campo para obtener información relevante.
- **Adquisición de información.** La metodología de gestión de la información para una SA eficaz debe ajustarse a los principios y el espíritu de las Naciones Unidas y dentro de los límites del mandato de la misión de mantenimiento de la paz y los requisitos operativos. Se debe enfatizar la atención especial para evitar la violación de los intereses nacionales del país anfitrión, las leyes y la privacidad en el empleo de medios y métodos de recopilación de información.
- **Seguridad de información.** La información adquirida debe protegerse de todas las partes beligerantes en un conflicto, para garantizar que la imparcialidad no se vea comprometida, que los civiles no corran riesgos y que se mantenga y fomente el consentimiento de las partes. Es fundamental que la información sobre la identidad de las víctimas de violación y abuso se mantenga confidencial. A nivel de batallón, seguridad de la información (protección contra acceso no autorizado, uso, divulgación, interrupción, modificación, lectura, inspección, registro o destrucción)





y la confidencialidad debe mantenerse y difundirse / compartirse solo sobre la base de "necesidad de saber".

- **Gestión de la información de la misión.** El Centro de Operaciones Conjuntas (JOC) es el 'centro de información' a nivel de misión. El JOC es responsable de monitorear e informar sobre la situación en todo el AOR de la misión las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Información **operacional militar e información situacional adquirida por el componente militar debe informarse al JOC** a través de Force HQ. Basándose en todas las fuentes de información, incluidos los componentes de la misión, el Centro Conjunto de Análisis de Misión (JMAC) es responsable de producir un análisis integrado, como base para mejorar la planificación de la misión y la toma de decisiones; y para evaluar las amenazas a la implementación del mandato de la misión. El JOC y el JMAC coordinan el ciclo de procesamiento de la información a nivel de misión. El personal de la rama de información de Force HQ (J2) guiará al batallón en sus actividades de SA y facilitará la interacción con el JOC y el JMAC.
- **Requisitos de información prioritaria (PIR).** El JMAC liderará la determinación de los PIR del liderazgo de la misión y, sobre esa base, desarrollará un Plan de recolección con aplicación en toda la misión. Los comandantes de batallón deben determinar los PIR de los comandantes superiores para apoyar la toma de decisiones militares y generar requisitos adicionales de información del batallón (BIR) como base para la planificación, la asignación de tareas y el procesamiento de la información. También debe tener en cuenta la disponibilidad de herramientas de análisis que pueden incluir, por ejemplo, indicadores de alerta temprana con respecto a la violencia sexual.
- **Plan SA** Con base en los PIR y BIR de la misión, el personal del batallón SA en coordinación con el personal de Operaciones preparará un Plan SA detallado que indica los requisitos de información, adquisición de información, plazos y pautas. El plan SA también debe tener en cuenta la disponibilidad de herramientas de análisis, que pueden incluir, por ejemplo, indicadores de alerta temprana con respecto a la violencia sexual.
- **Preparación de información sobre mantenimiento de la paz de AOR.** Preparación de información de mantenimiento de paz (PIP) de AOR Es un **proceso sistemático y continuo** de análisis de riesgos, desafíos y entorno operativo en una zona de conflicto de mantenimiento de la paz o área geográfica específica para describir el entorno operativo y sus efectos en el batallón. Está diseñado para apoyar las estimaciones del personal y el proceso militar de toma de decisiones. Este proceso ayuda al comandante a aplicar respuestas selectivamente y optimizar el efecto de las capacidades del batallón en puntos críticos en el tiempo y



espacio en el AOR mediante la determinación de las capacidades probables, vulnerabilidades y opciones disponibles para los posibles agresores, spoilers o partes en conflicto y los cursos de acción abiertos al batallón.

- Es un proceso continuo que consta de cuatro pasos:
  - ?? Definir el entorno de mantenimiento de la paz.
  - ?? Describa los efectos de la zona de conflicto de mantenimiento de la paz.
  - ?? Analizar y evaluar los desafíos y riesgos (incluidos los riesgos para los civiles) en el batallón AOR.
  - ?? Determinar varios cursos de acción.
- El personal de información del batallón llevará a cabo un "PIP" proactivo de AOR mediante el uso de múltiples recursos para recopilar y corroborar, gestionar la entrada de información, evaluar los informes de información predictiva, perfilar las personalidades involucradas, monitorear la situación operativa, actualizar el historial del conflicto, monitorear los medios y la escena política y analizar los motivos de varios partidos y líderes.
- **Banco de datos.** El batallón debe preparar bancos de datos que contengan el conocimiento de fondo del área de la misión y las causas del conflicto, análisis del terreno e implicaciones (disposición del suelo, vegetación, condiciones de marcha, efecto del clima en el terreno), problemas de seguridad (posiciones tácticas y fuerza de los beligerantes, DMZ, campos minados, ERW, etc.), costumbres y prácticas culturales locales y cómo se relaciona con el entorno operativo y las peculiaridades operativas del AOR del Batallón. Un conjunto del banco de datos debería estar disponible en la sede central inmediata también.
- **Tecnología.** Aplicar tecnología autorizada de recopilación de información de manera juiciosa. Recuerde, el mantenimiento de la paz generalmente implica un entorno de baja tecnología y una mayor dependencia de los aportes humanos.

**2.5.3.2: Requisitos de SA.** El requisito de SA para un batallón en un entorno de mantenimiento de la paz se guiará por el mandato de la misión, los PIR y el plan de recolección, y puede incluir lo siguiente:

- Antecedentes históricos y dinámicas regionales, religiosas, étnicas / sectarias, culturales, socioeconómicas y políticas que tienen un impacto en la misión.
- Ubicación (incluidos los despliegues), fortaleza, estructura organizativa, perfil del equipo, instalaciones de apoyo (incluido el apoyo extranjero), nexos entre grupos y rivalidad, actitud hacia la población y la ONU, y las capacidades de las partes en conflicto.



- **Tácticas utilizadas por los beligerantes para obtener ganancias políticas / militares** por ejemplo, secuestro, trabajo forzado, violencia sexual, reclutamiento, desplazamiento forzado, etc.
- Personalidades, motivos e intenciones de los comandantes de facciones opuestas.
- Grupos de spoilers / astillas, su estructura de apoyo, tensiones entre facciones y reclamos competitivos.
- Probable efecto humanitario y de género del conflicto y las áreas donde estos podrían manifestarse.
- Informe la situación / necesidades humanitarias de la población local a los actores humanitarios.
- Comprenda la dinámica política y los posibles factores desencadenantes que pueden intensificarse en la ruptura de la paz.
- Apreciar los indicadores de "Ley y orden" (crimen organizado, trata de personas, VSG / CRSV, violencia doméstica, contrabando, sensibilidades étnicas / religiosas, grupos locales, bandas criminales, señores de la guerra, alborotadores, etc.).
- **Apreciar las dinámicas tribales / étnicas e identificar la escalada.** juega con el potencial de salir de control en espiral.
- Evaluar e identificar vulnerabilidades específicas para los civiles, incluidos niños, mujeres, ancianos y grupos étnicos / sectarios como parte de POC.
- La información sobre violaciones cometidas contra la población civil, como la presencia de niños en grupos armados, informes de asesinatos, violencia sexual, ataques a escuelas y hospitales y violaciones sobre las cuales el Consejo de Seguridad debe informar a la misión de mantenimiento de la paz debe informar a componentes civiles relevantes como protección infantil, derechos humanos, etc.
- Eficacia del proceso de desarme, desmovilización y reintegración.
- Actitudes locales, emociones, opiniones, identidades, sensibilidades, actores clave y su papel en la situación. Incluya las actitudes de las mujeres que pueden desempeñar un papel clave en el fomento de sentimientos negativos y positivos en la comunidad.
- Analice las perspectivas, percepciones, expectativas y preocupaciones de la población sobre la situación de conflicto, su seguridad y los roles de la ONU.
- Facilitar la difusión efectiva y analizar el impacto de las ideas y los temas de la campaña "Información pública" de la misión y las actividades de Asuntos Civiles.



- En respuesta a las solicitudes de información generadas por la misión JOC y JMAC, y la verificación de la información, según lo solicitado por la misión JOC y JMAC.

### 2.5.3.3: Gestión de contrainformación.

Battalion debe analizar y abordar las vulnerabilidades de sus documentos de información, procedimientos, personal y sistemas de TI, a través de las mejores prácticas de contrainformación, evaluaciones de amenazas, capacitación de conciencia de seguridad, monitoreo interno e investigaciones de fallas. El personal de SA debe proteger la confidencialidad de la información y su fuente.

### 2.5.4: Conducta.

Un Batallón de Infantería de las Naciones Unidas con su capacidad orgánica lleva a cabo múltiples actividades operativas para cumplir con sus tareas, roles y responsabilidades obligatorias en el AOR al proyectar su alcance operativo y visibilidad para las personas y las partes opuestas en el conflicto. Al hacerlo, los elementos del batallón están en contacto continuo e íntimo con la población y se han convertido en una fuente invaluable para generar información humana para la misión como tal. Los aspectos importantes para mantener SA a nivel de batallón son:

- **Observación e información abierta.** Los MILOB adjuntos, los OP de batallón (incluidos los OP móviles y los OP aéreos) y los CP, los COB y los TOB, las patrullas de rutina, especiales y de largo alcance, etc. proporcionan información abierta sobre el AOR.
- **Reconocimiento y Enlace.** Se lleva a cabo un reconocimiento específico y un enlace planificado para evaluar la situación en el terreno.
- **Información humana** La principal fuente de recopilación de información a nivel de batallón son sus recursos humanos. A nivel de batallón y compañía, se debe enfatizar la importancia de comprometerse con los interlocutores locales para obtener información relevante sobre riesgos, vulnerabilidades y posibles obstáculos para el proceso de paz. Cada destacamento / grupo táctico, mientras realiza su misión, también tendrá la tarea específica de obtener información humana prioritaria para el comandante, así como de actualizar la información existente. Las mujeres son el "corazón" de la comunidad y, como tales, tienen acceso a información vital que puede utilizarse



por los militares por necesidad operativa. Crear vínculos y construir relaciones con mujeres en la comunidad puede ayudar en esto.

- **Briefing y Debriefing.** A nivel de batallón y compañía, las sesiones informativas diarias y las reuniones informativas de todo el personal y los elementos que estaban fuera de las actividades operativas / logísticas / de divulgación son cruciales para garantizar que la información se procese correctamente. Mantenga un registro de todas las entradas relevantes para referencia futura.
- **Soporte comunitario.** El batallón y las COB deben establecer una relación respetuosa, de confianza y cordial con las comunidades locales y tener "Agentes de enlace con la comunidad" (CLA) y "Redes de alerta de la comunidad" (CAN) en su lugar para la alerta temprana y para obtener información sobre sus preocupaciones y vulnerabilidades. Es importante asegurarse de que, cuando sea factible, se recluten CLA femeninas para promover la interacción con mujeres y niñas, y garantizar que se apoye a CAN.
- **Interacciones formales y compromisos de líderes clave.** El comandante del batallón, el personal y los comandantes de la compañía deben llevar a cabo interacciones / interfaces formales con las élites sociales, líderes políticos, jefes religiosos, líderes femeninas, jefes étnicos, líderes de grupos de spoilers / astillas y otras autoridades gubernamentales locales, incluidas las departamentales / provinciales de salud, género y Oficinas de Asuntos Sociales. Las interacciones con diversas víctimas y centros de poder también son útiles para evaluar las actitudes y los motivos. Asegúrese de que el análisis de la información de todas esas interacciones se registre e informe a través de los canales adecuados.
- **Interacciones informales.** La mayor parte de la información terrestre se genera durante las interacciones informales en el proceso de patrullaje o en el desempeño de otras tareas del batallón. Por lo tanto, hasta el nivel del Comandante de pelotón, se deben enfatizar los métodos y la importancia de obtener información. El personal de SA especialmente capacitado a nivel de empresa debe agruparse con patrullas según sea necesario. El personal militar femenino debe participar para conversar con las mujeres locales.
- **Intérpretes** Los intérpretes militares en servicio de vigilancia y los intérpretes locales que proporcionan la interfaz también son una buena fuente para obtener información. Sin embargo, los intérpretes locales deben emplearse cuidadosamente para evitar fugas de información / fallas de seguridad / selectiva o tergiversación de información.
- **Componentes de la misión.** Componentes de la misión (Asuntos políticos, Asuntos civiles, Información pública, Derechos humanos, DDR, SSR, Acción contra las minas, Policía de la ONU,



DSS, etc.) que están en contacto con las personas y varios líderes también son una fuente importante de información de alerta temprana y pueden proporcionar una imagen real sobre las corrientes subterráneas en un área de misión.

- **País anfitrión.** El aparato de seguridad e información nacional del anfitrión sería una buena fuente para obtener datos relevantes, aunque serán muy selectivos al compartir cualquier información.
- **Fuentes Abiertas** La información obtenida a través de la minería de datos en Internet, Google Satellite Maps, BBC Monitoring, medios impresos y electrónicos locales, académicos, intelectuales, interacción con las autoridades civiles y militares anfitrionas, etc. complementan la información dura obtenida de las fuentes humanas.
- **Otras agencias** El equipo de la ONU en el país (particularmente OCHA y PNUD), las organizaciones internacionales (por ejemplo, el CICR, los monitores de recursos humanos) y las ONG son una fuente importante de información objetiva en campos específicos debido al hecho de que estas organizaciones están presentes en la zona de conflicto durante mucho tiempo.
- **Medios técnicos** A nivel de batallón, el UAV táctico, el sistema de monitoreo de comunicación de señal y los radares de vigilancia terrestre proporcionan las entradas electrónicas de datos para la gestión de la información (según la Declaración de Requisito de Unidad, MOU y SOFA / SOMA). La información adicional de un cuartel general superior y otras fuentes ayudaría a la consolidación de Battalion PIP.
- **Planes de recopilación de información.** Basándose en el Plan de recopilación de misiones, los PIR de misión y los BIR, el batallón y las compañías prepararán un plan de recopilación de información detallado para llenar los vacíos de información y llevar a cabo un análisis predictivo. Esto incluye el PIR con preguntas específicas, indicadores probables, fuentes, disciplina, tareas, cronogramas y metodología para recopilar la información.
- **Soporte adicional.** El Sistema de Información Geográfica (SIG) con mapas digitales y superposiciones, imágenes aéreas y satelitales, etc., son útiles para la gestión de la información.
- **Fiabilidad.** Se deben realizar todos los esfuerzos para garantizar la corroboración de la información para su confiabilidad y confiabilidad.
- **Conducta y divulgación.** El respeto por la población local y su cultura, la asistencia genuina del batallón orientada hacia el bienestar, la conducta impecable de todo el personal y la divulgación significativa y sincera, etc. crearán un compromiso social y un entorno propicio en el que el flujo de información sería automático con confianza y fe

### 2.5.5: Organización.

La cadena de mando del batallón, hasta el Comandante del pelotón, debe ser consciente y responder a los requisitos y limitaciones de gestión de la información en el entorno de mantenimiento de la paz de la ONU. El personal de información debe estar especialmente capacitado, calificado y tener experiencia en gestión de información, interpretación de fotografías aéreas / satelitales y en el manejo de SIG y debe tener una orientación para el mantenimiento de la paz. El personal de SA dedicado y capacitado con experiencia lingüística vernácula está autorizado tanto a nivel de batallón como de compañía para ayudar al personal y a los comandantes.

### 2.5.6: Soporte.

Los siguientes activos complementarán la gestión de la información del batallón:

- UAV táctico y monitor de comunicación de señal a nivel de batallón.
- Cada ICG con UAV en miniatura integrales.
- Radar de vigilancia terrestre con cada COB.
- Canal de comunicaciones de voz y datos asegurado para la transmisión de información sensible al liderazgo de la misión.
- TI con soporte SIG.
- Cámaras digitales de alta potencia.
- POE específicos de la misión, plantilla de plan de recolección estándar, formularios de evaluación e informes y otra documentación.

*(Los estándares de capacidad de tareas sugeridos se encuentran en la página 219)*









### 2.6.1: Descripción general.

Una operación de búsqueda y cordón generalmente se inicia con información específica, diseñada para asegurar una ubicación sospechosa de ocultar personal y equipos no autorizados. El concepto de búsqueda cubre una investigación sistemática, enfocada y bien definida de casas, vehículos, objetos, áreas o personas para determinar el carácter y la magnitud de los objetos y / o actividades ilegales. Durante las búsquedas, la fuerza no se utiliza excepto en defensa propia y protección de las propias tropas / propiedad y civiles, y por lo tanto, se debe cumplir con el ROE y el mandato. El propósito de la búsqueda es enviar una señal clara y consecuente de que no se aceptará ningún intento de ignorar la aplicación de regulaciones y leyes y aumentar la estabilidad en el área mediante la eliminación de armas u otras tiendas bélicas que puedan usarse contra civiles, Las partes en conflicto o contra el personal de la misión. El personal de mantenimiento de la paz militar que participa en Cordon y operaciones de búsqueda debe cumplir con los estándares de derechos humanos y debe tener una comprensión clara de la ley aplicable, cursos de acción aceptables y tácticas efectivas.

### 2.6.2: Tareas básicas.

Sujeto al mandato pertinente, las tareas principales involucradas en la conducción de Cordon y las operaciones de búsqueda en un entorno de misión de mantenimiento de la paz son:

- Para localizar y confiscar armas ilegales o tiendas bélicas (explosivos, equipos, materiales y suministros).
- Para encontrar y confiscar materiales de contrabando.
- Para arrestar y detener a sospechosos, personal no autorizado y criminales buscados o personas que contrarresten la reconstrucción de la paz y la estabilidad de conformidad con las ROE.
- Para proteger objetivos potenciales, particularmente civiles bajo amenaza de violencia física.
- Para obtener evidencia de actividades ilegales en curso.
- Para construir la confianza de la gente y negar el acceso a los beligerantes al área o población.



- Mostrar la resolución de la ONU de hacer cumplir el mandato para el fomento de la paz y la seguridad.
- Para ayudar a una desmovilización más rápida y controlar la violencia étnica.
- Para llevar a cabo operaciones conjuntas con las fuerzas de seguridad de la nación anfitriona y la policía, si así lo exige

**2.6.3: Consideraciones de planificación.** Consideraciones importantes de planificación para la realización de Cordon y operaciones de búsqueda en el entorno de mantenimiento de la paz son:

- **Precondiciones** La información prima facie de presencia o actividades ilegales confirmadas o una sospecha verificada es una condición previa para la realización de una búsqueda (ya que puede provocar resentimiento local y pérdida de credibilidad si el resultado no es positivo). Además, deberán determinarse las disposiciones legales y sus implicaciones, y los procedimientos especiales para involucrar a la policía local o UNPOL.
- **Conciencia situacional.** Establezca un contacto íntimo con dignatarios importantes, personas influyentes y otros miembros de la población local para generar información oportuna, valiosa y procesable para estabilizar la situación.
- **Operaciones dirigidas por información.** Preferiblemente, tales operaciones deberían iniciarse solo con información específica. Por lo tanto, todos los esfuerzos para recopilar cotejar y corroborar información y evidencia relevante de antemano para facilitar la toma de decisiones correctas. Cuando sea necesario, se puede recurrir a las entradas de medios de vigilancia adicionales (Imágenes satelitales, UAV, Radares de vigilancia terrestre y Monitores de comunicación, etc.).
- **Secreto.** Mantener en secreto todos los planes operativos y garantizar preparaciones discretas para la conducta. Tome medidas para evitar cualquier filtración de información confidencial o confidencial a través de civiles empleados en las COB, intérpretes locales, rumores entre los soldados, reconocimiento alrededor del objetivo, etc. Mientras se mantiene la disposición operacional general, preparativos, capacitación, ensayos, la conducta debe aparecer ser espontáneo rápido y efectivo.
- **Sorpresa.** Mantenga la sorpresa en la realización de operaciones de búsqueda en su área objetivo, fuerza involucrada y composición, tiempo y dirección de concentración para evitar el contrabando prematuro de objetos ilegales, el escape de personas buscadas, etc. Divulgue la información solo a aquellos que necesitan saber en el momento apropiado e involucrar a otras agencias y recursos solo lo más tarde posible.



- **Flexibilidad.** Conserve la flexibilidad operativa para enfrentar cualquier contingencia o reacción de la población local y las condiciones específicas del área.
- **Gestión proactiva de amenazas.** Evaluar el patrón de reacción normal en el área, posibilidad de riesgo de escalada como consecuencia de cambio de actitud y reacciones probables a puntos de inflamación o situaciones tensas provocativas repentinas debido a malentendidos para llegar a posibles manifestaciones de amenaza. Por lo tanto, tome las medidas necesarias para arrestar, neutralizar o contener individuos, grupos u organizaciones que puedan tratar de alentar una reacción negativa entre la población local.
- **Reservas Mantenga reservas en el nivel de batallón para un rápido refuerzo o despliegue además de tener reservas en el área objetivo para lidiar con el control de multitudes o para enfrentar cualquier otra eventualidad.**
- **Soporte y disponibilidad de funcionarios locales.** Dado que la población local está involucrada, el apoyo de las autoridades de la administración civil y la policía local es un imperativo para una conducta eficiente y un resultado positivo. El enlace, la coordinación y la relación necesarios deberán desarrollarse con el tiempo para establecer buenas relaciones de trabajo y fomentar la fe, la credibilidad y la confianza en la conducta operacional legítima del batallón en apoyo del proceso de paz general. Utilizar el asesor militar de género para llegar a las mujeres funcionarias.
- **Respetar las costumbres religiosas y locales.** La conducta del personal que realiza la búsqueda debe ser ejemplar. Los habitantes, los ancianos de la aldea y el personal local deben estar presentes durante la búsqueda. Esto ayuda a evitar malentendidos en una etapa posterior.
- **Comportamiento profesional.** Sujeto a las normas internacionales de derechos humanos, respete las costumbres, prácticas, condiciones y hábitos y conducta locales de manera profesional, madura y amigable con las personas (género). No haga nada que pueda percibirse como un acto ofensivo y ejerza moderación y precaución extremas en todas las reacciones. Consulte con las mujeres locales sobre el compromiso efectivo con las mujeres en la comunidad. Asegúrese de que la metodología de conducta, comportamiento refleje la de las normas y reacciones de la ONU, no dañe los sentimientos o el respeto propio de las personas ni incurra en daños a su propiedad. Tome las medidas necesarias para reembolsar o mitigar los daños, si corresponde, según los POE de la Misión.
- **Operaciones amigables con las personas.** La realización de Cordon y las operaciones de búsqueda deben llevarse a cabo de manera amistosa, sin hostigar a los



la gente local y deben estar bien informados sobre la razón y la causa del propósito del esfuerzo.

- **Superar a.** La operación posiblemente debería terminar en algún programa de acción cívica orientado al bienestar, provisión de ayuda médica, etc., que respalde el Plan CIMIC general.
- **Cumplimiento de derechos humanos.** Las búsquedas solo deben realizarse cuando sea necesario para lograr un objetivo legítimo, no deben ser arbitrarias y deben basarse en una sospecha razonable de que se ha cometido o está a punto de cometerse un delito, y no deben usarse de manera discriminatoria contra secciones específicas de la población. Las mujeres deben ser buscadas por personal de mantenimiento de la paz y se debe tener el debido cuidado para garantizar que las búsquedas no infrinjan indebidamente derechos fundamentales como la libertad de movimiento, el derecho a la privacidad y el respeto a la dignidad humana.
- **Prepárese para lidiar con las reacciones negativas.** En una escala moderada, una fuerza puede esperar una cooperación y amistad pronunciadas de una multitud, o en una escala negativa, puede enfrentar resistencia armada contra la búsqueda. En ciertas condiciones, una fuerza puede encontrarse falta de voluntad para cooperar y resistencia de la población local, la milicia, las fuerzas armadas regulares, etc. Esto puede intensificar la mentalidad de la mafia y mostrar descontento, lo que lleva a problemas que van desde el lanzamiento de piedras, la desobediencia civil, los disturbios, el asalto físico y / o la iniciación de ataques con IED e incluso combates regulares. La información previa ayuda a configurar la fuerza y adoptar técnicas para hacer frente a tales amenazas.
- **Concentración de fuerza.** Asegure la concentración rápida y oportuna de la cantidad correcta de fuerza basada en el nivel de amenaza.
- **Minuciosidad.** La búsqueda debe ser exhaustiva, y no revelar actividades ilegales disminuirá la credibilidad de la fuerza.
- **Actividades concurrentes.** Los puestos de control y las patrullas también pueden encargarse de llevar a cabo búsquedas específicas de personal y vehículos junto con Cordon and Search. El personal militar / policial femenino debe ser incluido para las búsquedas de mujeres.
- **Búsqueda de mujeres.** Se debe emplear a mujeres policías o militares para operaciones de búsqueda en las que participan mujeres.
- **Atención médica.** Se deben atender los recursos adecuados para la provisión de asistencia médica a las tropas, los medios de evacuación de víctimas y el apoyo a las acciones de CIMIC.



- **Formación.** Los comandantes y las tropas deben estar bien entrenados y ensayados para ejecutar la tarea de manera cuidadosa y deliberada sin violaciones de los derechos humanos, consecuencias negativas y daños colaterales.
- **Grabar.** Siempre registre las acciones de la parte de búsqueda con cámaras fijas y digitales, y tome autorizaciones o certificados sin daños una vez que finalice la búsqueda.

#### 2.6.4: Conducta.

**2.6.4.1: General.** Las operaciones de cordón y búsqueda implican movimiento y asegurar un área objetivo designada, llevando a cabo las acciones de búsqueda y seguimiento reales. El movimiento puede llevarse a cabo directamente desde los COB o las tropas desde varios lugares concentrados en un área de reunión, preferiblemente durante la oscuridad, según los requisitos operativos y luego moverse a un punto de liberación para lanzar varios componentes para acordonar y asegurar el área objetivo. El despliegue se realiza secuencialmente de exterior a interior mientras se mueve hacia adentro y viceversa mientras se mueve fuera del área objetivo. La fuerza debe aislar completamente el área, asegurar tácticamente, establecer el control, cerrar y realizar una búsqueda sistemática, mantener la reserva, informar sobre el progreso de la operación y la terminación a la sede y llevar a cabo actividades de bienestar cuando sea posible.

#### 2.6.4.2: Metodología.

- **Área objetivo.** Se designa un área específica para asegurar una búsqueda específica donde se espera que se encuentren objetos ilegales, actividades o personas buscadas.
- **Cordón exterior.** El cordón externo evita principalmente que personas no deseadas entren o salgan del área objetivo sin permiso o contrabandeando artículos ilegales fuera del área. El cordón externo se establece por medio de MCP, OPT y / u OP estacionarios lo más cerca posible del área objetivo para reducir la cantidad de unidades.
- **Cordon interior.** El cordón interno se establece para asegurar la búsqueda y controlar el movimiento en relación con el área objetivo. Por lo tanto, el cordón interno se coloca en conexión con el límite del área objetivo. La penetración y la búsqueda se inician solo cuando se establece el cordón interno. El cordón externo e interno puede, en ciertas situaciones, fusionarse si el nivel de amenaza desde el exterior es bajo o cuando el tiempo de advertencia para la unidad es largo.



- **Búsqueda de persona.** Siempre busque a un sospechoso a la vista del público, (a menos que el sospechoso sea una mujer; en este caso, el sospechoso debe ser buscado en un entorno cerrado solo por personal femenino uniformado) informe el motivo de la búsqueda y brinde la oportunidad de entregar voluntariamente cualquier artículo prohibido. Deje que el sospechoso se pare naturalmente con los pies ligeramente separados y los brazos hacia abajo. El buscador debe ser del mismo sexo y estar protegido por un guardia del mismo sexo. Use detectores de metales de mano si es necesario, revise el cuerpo, paños, cualquier equipaje y observe las reacciones del sospechoso. Si es necesario, interrogar al sospechoso y, en caso de duda, entregarlo a la policía local para interrogarlo en cumplimiento total del POE interino sobre detención en operaciones de paz de la ONU. Si el sospechoso es una mujer, entregue solo a las mujeres policías.
- **Búsqueda de vehículos.** Se realizan búsquedas de vehículos para arrestar / detener a un criminal buscado o sospechoso, confiscar armas ilegales o transporte de material o para proteger posibles objetivos interceptando. Detenga todos los vehículos, interactúe rápidamente, realice una verificación superficial, seleccione al azar vehículos para verificaciones detalladas y realice una búsqueda en presencia de su propietario. Cuando se despierte la sospecha, segregue el vehículo y realice una búsqueda exhaustiva con la ayuda de perros de trabajo y otros activos de detección. Cuando sea necesario, use EOD y asista a la policía local en confiscación o arresto.
- **Búsqueda de casa.** Establecer un cordón externo e interno. Asegúrese de que todos los puntos de entrada y salida estén bien protegidos. Solicite a todos los reclusos que salgan de la casa. Pregunte y confirme si hay material ilegal oculto o se sospecha que una persona se esconde dentro de la casa. Si se revela voluntariamente su presencia, confisque el artículo o arreste a la persona. Si no es así, deje que el jefe de la familia guíe al equipo de búsqueda a la casa (si el jefe de la familia es una mujer, tome un hombre de la familia o el jefe de la aldea). Esto también servirá como garantía para el personal de mantenimiento de la paz contra las acusaciones de que pueden haber incautado ilegalmente cualquier propiedad. Nunca toque interruptores u otros objetos sospechosos. Muévete tácticamente pero asegúrate de no dañar la propiedad Si es necesario, use perros de trabajo, el equipo de EOD y la policía. Continúe observando de cerca las actividades dentro de la casa desde un punto de vista para identificar cualquier movimiento sospechoso o amenazante. Pregunte al jefe de la familia una vez más dentro de la casa. Asegure la cobertura de video / cámara digital de las actividades, evalúe los daños, si los hay, y tome un certificado de daños del jefe de familia. Si algún artículo es confiscado / persona arrestada, entréguesela a la policía para su posterior interrogatorio. En caso de disparar o amenaza de IED, tome táctica



acciones según ROE. Las armas confiscadas pueden desmantelarse, depositarse o destruirse según los POE de la misión.

### 2.6.5: Organización.

**2.6.5.1: Estructura.** Debido a las amplias ramificaciones del impacto, las operaciones planificadas de cordón y búsqueda en el entorno de mantenimiento de la paz deben realizarse invariablemente a nivel de batallón y, en ciertos casos, pueden delegarse a nivel COB con apoyo adicional. Cuando la fuerza del pelotón o una patrulla se involucran en una situación de búsqueda espontánea, los refuerzos necesarios deben trasladarse de inmediato. Cordon y Search force, se pueden organizar en cuatro grupos:

- Grupo de comando compuesto por un comandante, personal de señales, intérpretes (incluidas mujeres), equipo de EOD, policía local, personal de asistencia médica y registrador.
- Grupo de seguridad compuesto por cordón exterior e interior.
- Grupo de búsqueda compuesto por grupo de búsqueda y limpieza (comandante, exploradores y buscadores), grupo de cobertura (puntos de entrada / salida exterior seguros) y grupo de segregación (punto de detención y recolección de material).
- Grupo de reserva ubicado en el centro para hacer frente a contingencias.

#### 2.6.5.2: Elementos adicionales.

- **Atención médica.** Proporcionar asistencia médica y medicamentos a los lugareños y, en particular, atender a los ancianos y enfermos, además de proporcionar cobertura médica a la fuerza.
- **Equipo EOD** Mantenga al equipo de EOD en el centro y emplee, donde exista sospecha o existencia real de amenaza, para llevar a cabo el reconocimiento, localizar, desarmar / neutralizar y destruir cualquier dispositivo sin estallar, trampas explosivas o IED.
- **Unidades policiales.** Las Unidades de Policía Formadas de la ONU, la Policía Militar de la ONU y el personal de la policía local (incluidas las mujeres) son invariablemente cooptados para realizar interrogatorios de sospechosos, arrestar a criminales buscados, preparar documentos de confiscación, ayudar a registrar casas, ayudar en el mantenimiento de la ley y orden, control de multitudes, anuncios públicos y reunión del personal si es necesario, búsqueda de mujeres y niños, etc.





- **Perros de trabajo militares o policiales.** Los perros de trabajo especialmente entrenados se pueden usar como perros de búsqueda para rastrear objetos como armas, municiones, drogas, etc. o como una muestra de fuerza.
- **CIMIC / Personal de Bienestar.** Según Mission SOP.

### 2.6.5.3: Comando y control.

El comandante del batallón o el comandante designado de la compañía retendrá el comando general y el control en función del nivel de operaciones. El personal policial empleado para las operaciones de búsqueda permanecerá bajo el control operativo del comandante de la fuerza de búsqueda. Los intérpretes locales y militares, los oficiales de CIMIC y de conciencia de la situación, etc. también pueden agruparse para obtener un resultado positivo.

### 2.6.6: Soporte.

La fuerza debe ser autónoma durante la duración de la operación en términos de alimentos, agua y municiones y en caso de extensión de la búsqueda; los reabastecimientos necesarios deberían haberse coordinado de antemano. Es posible que se requieran tiendas de ingeniería de campo adicionales, arreglos de iluminación, generadores, etc. para facilitar el cordón efectivo. Las tiendas y el equipo para las actividades de bienestar específicas podrían acumularse una vez que el cordón esté en su lugar y la búsqueda haya comenzado.

*(Los estándares de capacidad de tareas sugeridos se encuentran en la p. 220)*







### 2.7.1: Descripción.

La flexibilidad operativa de una fuerza de mantenimiento de la paz depende de su capacidad orgánica para sostenerse logísticamente. Además, el mandato en sí mismo puede autorizar la misión de proteger a los civiles y tener objetivos de brindar seguridad y libertad de movimiento a varias agencias, fondos y programas de la ONU, agencias de ayuda humanitaria y otros, incluidas las ONG que operan en el ámbito del mantenimiento de la paz. Para apoyarlo logísticamente y proporcionar seguridad a estas entidades, se puede encargar a un batallón de infantería organizar el movimiento de convoyes y proporcionar escoltas. No todas las operaciones de convoyes y la provisión de escolta necesitan el nivel de planificación y preparación que se destaca en el capítulo. Dependerá principalmente del entorno operativo en el AOR.

### 2.7.2: Propósito.

El propósito de realizar operaciones de convoy es organizar y escoltar, para facilitar un movimiento seguro y sin fricción de un grupo de vehículos desde un punto de inicio designado a un destino previsto para los siguientes propósitos:

- Movimiento de personal de la ONU (civiles o militares o ambos).
- Suministro logístico de fuerza.
- Convoyes administrativos de tropas desplegadas.
- Movimiento de ayuda humanitaria y personal.
- Movimiento de personal y equipos electorales.
- Deberes de escolta para dignatarios muy importantes.
- Movimiento de refugiados / personas desplazadas o prisioneros de guerra.
- Apoyo de escolta a las autoridades del gobierno local en casos específicos (por ejemplo, desembolso de dinero).

### 2.7.3: Consideraciones de planificación.

Un batallón de infantería en una misión de mantenimiento de la paz debe estar adecuadamente equipado y capacitado para proporcionar seguridad integral de convoyes y responder adecuadamente según las "Reglas de combate" en circunstancias desafiantes y a menudo provocativas para garantizar un tránsito seguro y oportuno. Ellos



deben ser conscientes del valor material y la seguridad del convoy y ser conscientes de las vulnerabilidades y el efecto (positivo o negativo) de un compromiso operativo en el proceso de paz general. Se desarrollan SOP detallados en cada misión para la agrupación, el tiempo y la seguridad de los convoyes. La gestión diaria de convoyes, ya sea de rutina o de naturaleza especial, requiere las debidas deliberaciones y consideraciones cuidadosas para ser efectiva y exitosa. Considera lo siguiente:

- **Conciencia situacional.** Como rutina, obtenga información relevante relacionada con la seguridad sobre las actividades de los beligerantes y los peligros ambientales que pueden impedir el traslado. Verificar y corroborar a través de fuentes cultivadas e informadores sobre la situación actual y la posible manifestación de amenaza. Recopile y coteje todas las entradas del HQ y varias otras fuentes.
- **Amenaza Percepción.** Los convoyes son un objetivo atractivo para los beligerantes y delincuentes con el objetivo de restringir la libertad de movimiento, evitar que el material de ayuda llegue a la población destinataria o confiscar suministros y equipo militar. Por lo tanto, es importante desarrollar una comprensión clara de la percepción de la amenaza a través de la conciencia situacional y la gestión de la información.
- **Tácticas de beligerantes.** Basado en eventos pasados y prácticas actuales, lleve a cabo una evaluación realista de la estructura organizacional, liderazgo, fuerza, perfil de arma y equipo, nivel de medidas de engaño.
- **Compromiso constructivo.** Involucrar y advertir proactivamente a los beligerantes para que se abstengan de interferir con la ejecución de las tareas obligatorias. Mostrar la capacidad y la voluntad de ejecutar medidas de seguridad efectivas.
- **Cooperación en misión.** El enlace y la planificación con los derechos humanos y otros componentes de la misión civil son esenciales para acordar las prioridades, el itinerario y las modalidades de escolta.
- **Cooperación Civil Militar.** El enlace y la coordinación con los componentes civiles de la misión, las agencias de la ONU, los actores humanitarios y las ONG internacionales, así como las autoridades locales, las ONG y las tropas desplegadas es una faceta importante. Varias subunidades militares y elementos que operan desde las bases deberían tener información en tiempo real sobre el movimiento del convoy. El cuartel general en cuestión necesita sincronizar el pasaje y el intercambio de información. Se garantizará el enlace con el punto focal de coordinación civil-militar humanitaria de la ONU durante todo el proceso. La coordinación es